

TABLE DES MATIÈRES

AVERTISSEMENTS	2
INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ	8
NOMS DES PIÈCES	8
AVANT D'INSTALLER L'APPAREIL	9
INSTALLATION	9
TEMPÉRATURE AMBIANTE	9
AVANT DE PLACER DES ALIMENTS DANS L'APPAREIL	9
RÉGLAGE DES TEMPÉRATURES ET FONCTIONS	10
DÉPLACEMENT DE VOTRE PRODUIT	11
CONSERVATION DES ALIMENTS DANS LE COMPARTIMENT DE RÉFRIGÉRATION	12
DÉGIVRAGE	13
INVERSION DE LA PORTE	14
CONSEILS D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	17
BRUITS DE FONCTIONNEMENT	17
DÉPANNAGE	17
SPÉCIFICATIONS	18
FICHE D'INFORMATION SUR LE PRODUIT	19
SERVICE DE RÉPARATION ET PIÈCES DE RECHANGE	21
MISE AU REBUT	22

Merci de bien vouloir lire les consignes de sécurité attentivement avant d'utiliser l'appareil et conserver pour référence ultérieure.

AVERTISSEMENTS

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :

- les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
- les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
- les environnements de type chambres d'hôtes ;
- la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes

ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

En ce qui concerne la méthode du nettoyage, référez-vous à la section « NETTOYAGE ET ENTRETIEN » en page FR-17.

Cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie.

MISE EN GARDE : Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

MISE EN GARDE : Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le

processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

MISE EN GARDE : Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

MISE EN GARDE : Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.

MISE EN GARDE : Le système de réfrigération est sous haute pression. Ne pas y toucher.
Contacter des services d'entretien qualifiés avant la mise au rebut.

INSTALLATION : N'INSTALLEZ PAS CET APPAREIL DANS DES PIÈCES TROP HUMIDES OU TROP FROIDES, TELLES QUE DES CONSTRUCTIONS ANNEXES, GARAGES ou CAVES.

Mise au rebut de l'appareil :

Pour éviter toute nuisance envers l'environnement ou la santé humaine causée par la mise au rebut non contrôlée de déchets électriques ainsi que le fluide frigorigène et les agents moussants inflammables, recyclez l'appareil de façon responsable pour promouvoir la réutilisation des ressources matérielles. La mise au rebut doit être faite de façon sûre dans des points de collecte publique prévus à cet effet, contactez le centre de traitement des déchets le plus près de chez vous pour plus de détails sur les procédures correctes de mise au rebut.

Installation et mise en service :

L'appareil doit être installé sur le sol, sur une surface plane et horizontale en s'assurant que les ouvertures d'aération sont correctement dégagées. Ne jamais essayer de remplacer ou de réparer vous même une partie ou un composant de l'appareil, demandez de l'aide à un personnel professionnel et qualifié, si besoin.

Manipulation :

Toujours manipuler l'appareil avec soin afin d'éviter d'endommager celui-ci.



- Danger; risque d'incendie / matières inflammables
- **AVERTISSEMENT:** Lors du positionnement de l'appareil, s'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.
- **AVERTISSEMENT:** Ne pas placer de socles mobiles de prises multiples ni de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger des appareils de réfrigération.
- Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes:

- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec des aliments et des systèmes de drainage accessibles.
- Rangez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de manière à ce qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments ni ne s'égouttent dessus.
- Les compartiments pour produits congelés deux étoiles sont adaptés pour stocker des produits pré congelés, stocker ou préparer des glaces et des glaçons.
- Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas pour la congélation d'aliments frais.
- Si l'appareil de réfrigération reste vide pendant de longues périodes, éteignez, dégivrez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour éviter le développement de moisissure dans l'appareil.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

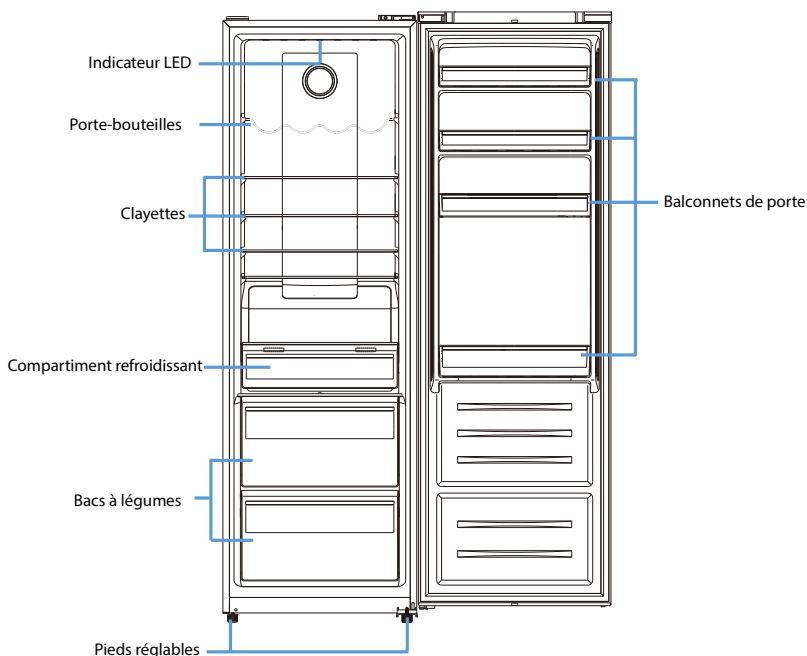
- Si vous jetez un réfrigérateur hors d'usage avec un loquet ou un système de verrouillage monté sur la porte, assurez-vous de détruire ce mécanisme afin d'éviter tout enfermement accidentel d'un enfant lors d'un jeu.
- Débranchez le câble d'alimentation de la prise murale lorsque l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Retirez les aliments avant de nettoyer l'appareil.
- Évitez d'insérer des aliments trop volumineux, car cela pourrait causer un dysfonctionnement.
- Faites extrêmement attention lorsque vous déplacez l'appareil.
- Ne montez pas et ne vous appuyez pas sur la base ou la porte, etc.

Mise au rebut de votre appareil hors d'usage

Le réfrigérateur contient un réfrigérant et des gaz dans l'isolation.

Le réfrigérant et les gaz isolants doivent être mis au rebut par des professionnels. Vérifiez que le tube du circuit frigorifique n'est pas endommagé avant de mettre l'appareil au rebut.

NOMS DES PIÈCES



Agencement recommandé des aliments

L'air froid coule de sorte que la partie inférieure est la plus froide. Rangez vos aliments dans un espace optimal pour profiter de la fraîcheur.

Agencement recommandé des aliments

Compartiment du réfrigérateur(2°C ~8°C)

L'air froid coule de sorte que la partie inférieure est la plus froide. Rangez vos aliments dans un espace optimal pour profiter de la fraîcheur.

Section supérieure:	conserves, pain, gâteaux...
Middle section:	produits laitiers, plats cuisinés, desserts...
Section centrale:	viande, produits carnés, épicerie fine...
Le bac:	fruits frais, légumes, salades...
Container:	fresh fruit, légumes, salades...

Étagères de porte de réfrigérateur (2°C ~8°C)

Section supérieure:	œufs, beurre, fromage...
Section centrale:	boissons, canettes, bouteilles...
Section inférieure:	boissons, canettes, bouteilles...

AVANT D'INSTALLER L'APPAREIL

Avant de brancher votre réfrigérateur congélateur dans une prise électrique, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de votre appareil correspond à la tension du secteur de votre logement. Une tension différente pourrait endommager l'appareil.

La prise du câble d'alimentation sert de dispositif de déconnexion de l'appareil du secteur et doit donc toujours rester accessible. Pour déconnecter l'appareil de la source d'alimentation, éteignez-le et débranchez-le de la prise électrique.

Cet appareil doit être relié à la terre. Le fabricant n'est pas responsable des dommages se produisant à cause de l'utilisation de l'appareil sans mise à la terre.

INSTALLATION

Installez l'appareil dans un lieu sec et bien ventilé. L'emplacement d'installation ne doit être ni exposé directement au soleil, ni près d'une source de chaleur, par exemple, une cuisinière, un radiateur, etc.

Pour garantir la ventilation adéquate de l'appareil, laissez un espace vide de 10 cm au minimum de chaque côté de l'appareil.

TEMPÉRATURE AMBIANTE

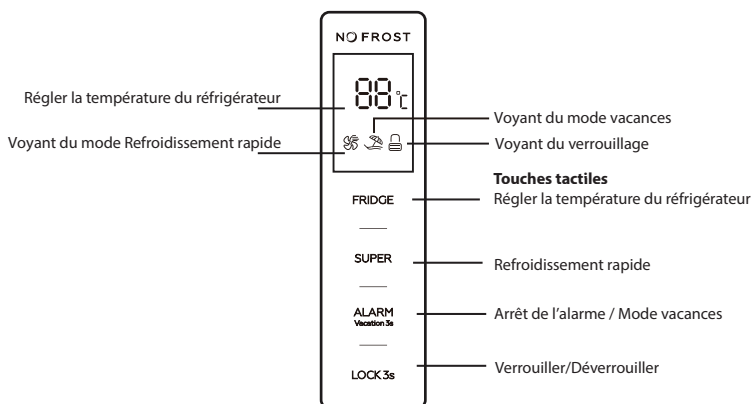
Cet appareil est conçu pour fonctionner sous une température ambiante située entre 10 et 38 °C. Si la température est inférieure ou supérieure, l'appareil ne fonctionnera pas correctement. Si la température ambiante reste trop chaude pendant une longue période, la température dans le réfrigérateur s'élèvera à plus de 4°C, ce qui produira une détérioration des aliments.

AVANT DE PLACER DES ALIMENTS DANS L'APPAREIL

- Enlevez tous les matériaux d'emballage.
- Laissez l'appareil fonctionner à vide pendant 2 à 3 heures de sorte que les compartiments puissent refroidir à la température appropriée.
- Nettoyez l'intérieur de l'appareil avec de l'eau chaude et un peu de détergent liquide pour enlever les poussières dues au transport et à la fabrication.

RÉGLAGE DES TEMPÉRATURES ET FONCTIONS

Panneau de contrôle et affichage



Réglage de la température du compartiment de réfrigération

La température du compartiment du réfrigérateur peut être réglée entre 2°C et 8°C.

Appuyez plusieurs fois sur **FRIDGE** pour régler la température désirée.

Refroidissement rapide

Cette fonction vous permet de refroidir les aliments rapidement et de garder les aliments frais pendant une période plus longue.

- Pour activer cette fonction appuyez sur **SUPER**. Lorsque ce mode est activé, l'écran affiche le symbole . L'écran affichera 2°C.
- Cette fonction sera automatiquement désactivée après 3 heures de fonctionnement. Vous pouvez appuyer plusieurs fois sur **SUPER** pour désactiver manuellement ce mode. Le symbole disparaîtra de l'écran.

Fonction vacances

Cette fonction est recommandée lorsque l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période.

REMARQUE: Avant d'activer la fonction vacances, retirez les aliments périssables du compartiment de réfrigération et fermez la porte du réfrigérateur.

- Pour activer cette fonction, appuyez sur **ALARM Vacation 3s** et maintenez ce bouton enfoncé durant environ 3 secondes. Lorsque ce mode est activé, l'écran affiche le symbole et 17°C.
- Pour désactiver cette fonction, appuyez sur **ALARM Vacation 3s** et maintenez ce bouton enfoncé durant environ 3 secondes.

Verrouillage / Déverrouillage

Cette fonction vous permet de désactiver les boutons.

- Pour activer cette fonction, appuyez sur **LOCK 3s** et maintenez ce bouton enfoncé durant environ 3 secondes. Le symbole s'affichera sur l'écran.
- Pour désactiver cette fonction, appuyez à nouveau sur **LOCK 3s** pendant 3 secondes. Le symbole s'affichera sur l'écran.

IMPORTANT! En mode de déverrouillage, si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 25 secondes environ, le système se mettra automatiquement en mode de verrouillage.

Alarme d'ouverture de la porte

Lorsque la porte est laissée ouverte ou n'a pas été correctement fermée pendant environ 90 secondes, un signal sonore retentira.

Pour arrêter l'alarme, appuyez sur **ALARM Vacation 3s** ou fermez correctement la porte.

DÉPLACEMENT DE VOTRE PRODUIT

Si l'appareil est éteint pour une raison quelconque, attendez 10 minutes avant de le remettre en marche. Cela permettra à la pression du système de réfrigération de se stabiliser avant le redémarrage.

- Éteignez l'appareil et débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur. Enlevez tous les aliments. Enlevez également toutes les pièces mobiles (clayettes, accessoires, etc.) ou attachez-les dans l'appareil afin d'éviter tout risque de choc.
- Déplacez l'appareil jusqu'à son nouvel emplacement. Si l'appareil a été placé sur un de ses côtés durant un certain temps, remettez-le en position verticale et attendez au moins 10 minutes avant de le mettre en marche.

Votre appareil utilise de l'isobutane (R600a) comme réfrigérant. Le R600a est un gaz naturel et écologique, mais il est explosif. Vous devez donc faire attention pendant le transport et l'installation pour éviter que les éléments refroidisseurs de l'appareil ne soient endommagés. En cas de fuite due à la détérioration des éléments refroidisseurs, éloignez votre appareil des flammes nues et des sources de chaleur, et ventilez plusieurs minutes la pièce où il se trouve.

CONSERVATION DES ALIMENTS DANS LE COMPARTIMENT DE RÉFRIGÉRATION

Le compartiment de réfrigération permet de prolonger la durée de conservation des denrées périssables.

Aliments frais

Pour des résultats optimaux :

- Conservez uniquement des aliments qui sont très frais et de bonne qualité.
- Veillez à ce que les aliments soient bien emballés ou couverts avant d'être stockés. Cela permet d'éviter que les aliments se déshydratent, que leur couleur ou leur goût se dégrade, et cela aide à préserver leur fraîcheur. Cela permet également d'éviter le transfert des odeurs.
- Veillez à ce que les aliments ayant une odeur forte soient emballés ou recouverts et soient rangés à l'écart des aliments tels que le beurre, le lait et la crème qui peuvent être gâtés par les odeurs fortes.
- Laissez les aliments chauds refroidir avant de les ranger dans le compartiment de réfrigération.

Produits laitiers et œufs

- La plupart des produits laitiers préemballés comportent une « date de péremption / limite d'utilisation / date de consommation » estampillée sur leur emballage. Rangez-les dans le réfrigérateur et respectez la date recommandée.
- Le beurre peut être contaminé par des aliments de forte odeur de sorte qu'il est préférable de le conserver dans un récipient hermétique.
- Les œufs peuvent être stockés dans le réfrigérateur.



Viande rouge

- Placez la viande rouge fraîche sur une assiette et recouvrez-la de papier ciré, de film plastique ou de papier d'aluminium.
- Rangez les viandes cuites et crues dans des assiettes séparées. Cela permettra d'éviter que les jus s'écoulant de la viande crue contaminent les viandes cuites.



Volaille

- Les volailles entières fraîches doivent être rincées à l'intérieur et à l'extérieur avec de l'eau froide, séchées et placées sur une assiette. Couvrez-les ensuite avec du film plastique ou du papier d'aluminium.
- Les morceaux de volaille doivent aussi être stockés de cette manière. Les volailles entières doivent être farcies juste avant la cuisson et pas avant, car cela pourrait entraîner une intoxication alimentaire.



Poisson et fruits de mer

- Les poissons entiers et les filets doivent être consommés le jour de l'achat. Jusqu'à la consommation, réfrigérez-les dans une assiette couverte de film plastique, de papier sulfurisé ou de papier d'aluminium.
- Si vous les entreposez une nuit ou plus, veillez à acheter du poisson très frais. Les poissons entiers doivent être rincés à l'eau froide pour enlever les écailles et les saletés, puis asséchés avec des serviettes en papier. Placez le poisson entier ou les filets dans un sac en plastique scellé.
- Gardez toujours les fruits de mer réfrigérés. Consommez-les dans un délai de 1 ou 2 jours.



Aliments précuits et restes cuisinés

- Ils doivent être conservés dans des récipients adaptés et couverts afin que les aliments ne se dessèchent pas.
- Gardez-les 1 ou 2 jours seulement.

Réchauffez les restes une seule fois jusqu'à ce qu'ils soient chauds et fumants.



Légumes et fruits frais

- Le bac à légumes est l'endroit optimal de conservation des fruits et légumes frais.
- Prenez soin de ne pas stocker les aliments suivants à des températures inférieures à 7 °C pendant de longues périodes :

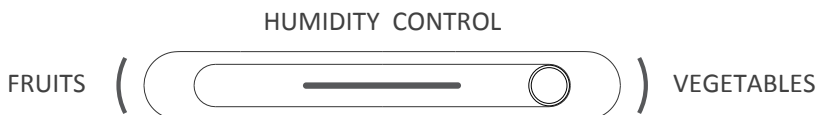
Agrumes, melons, aubergines, ananas, papayes, courgettes, fruits de la passion, concombres, poivrons, tomates.

- Des changements indésirables se produisent à basse température comme l'amollissement de leur chair, un brunissement et/ou une décomposition accélérée.
- Ne réfrigérez pas les avocats (jusqu'à ce qu'ils soient mûrs), les bananes et les mangues.



Réglage de l'humidité du bac à légumes

Le couvercle du bac à légumes dispose d'un curseur de contrôle de l'humidité. Vous pouvez utiliser ce curseur pour régler l'humidité désirée en fonction de l'humidité ambiante et des conditions de refroidissement des aliments dans le bac à légumes.



Déplacez le curseur vers la gauche pour les légumes épais ou les fruits enveloppés d'une peau. Déplacez le curseur vers la droite pour les légumes à feuilles ou pour les fruits plus délicats.

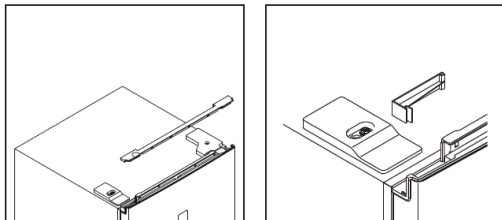
DÉGIVRAGE

Cet appareil est équipé d'un système de froid ventilé sans givre.

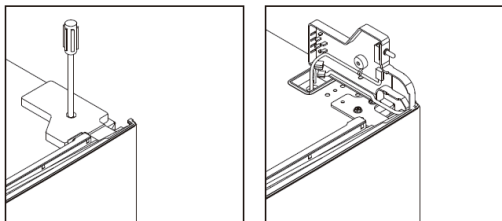
Ce système permet au réfrigérateur de rester en permanence sans givre, sans que les aliments stockés dans l'appareil ne se décongèlent.

Inversion de la porte

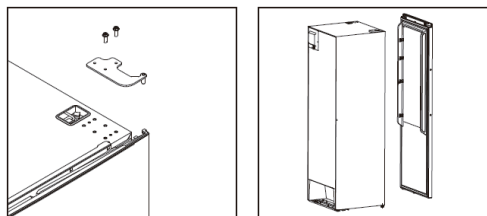
1. Retirez les couvercles supérieurs de la boîte à fils.



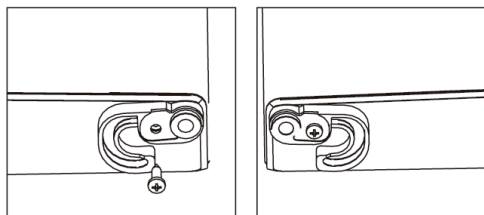
2. Dévissez le cache de la charnière supérieure et débranchez les connecteurs de l'interrupteur de porte et de l'écran.



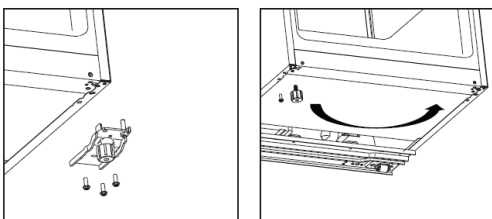
3. Dévissez et retirez la charnière supérieure, puis retirez la porte.



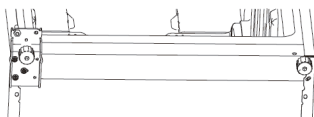
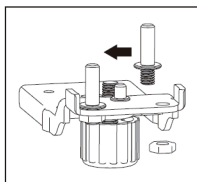
4. Retirez le bloc de fermeture droit, retirez le bloc de fermeture gauche du sac d'accessoires et installez-le sur le côté gauche.



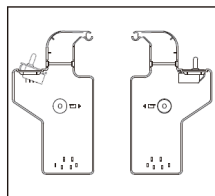
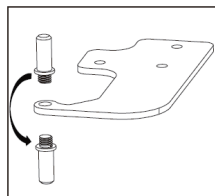
5. Dévissez la charnière inférieure et retirez le pied réglable puis fixez-le du côté opposé.



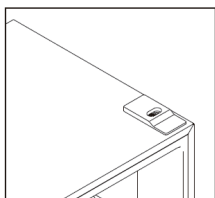
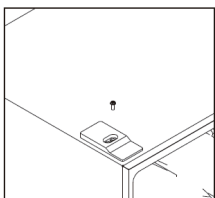
6. Dévissez l'axe de charnière inférieur et placez-le du côté opposé. Installez ensuite la charnière inférieure sur le côté opposé.



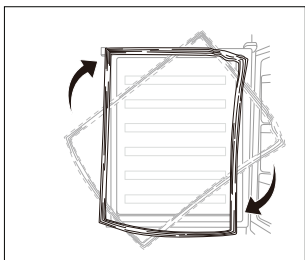
7. Dévissez l'axe de charnière supérieur et ajustez-le du bas vers le haut. Retirez l'interrupteur de porte du cache de charnière droit, puis installez-le dans le cache de charnière gauche.



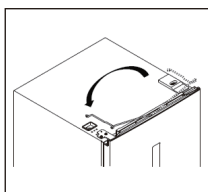
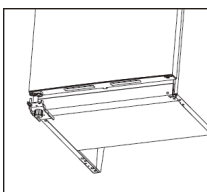
8. Retirez la vis, puis retirez le couvercle décoratif supérieur. Installez ensuite le couvercle du côté opposé avec la vis.



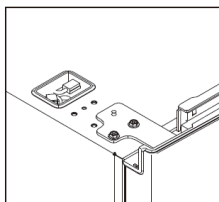
9. Retirez les joints de la porte du réfrigérateur et du congélateur puis refixez-les après avoir fait pivoter la porte.



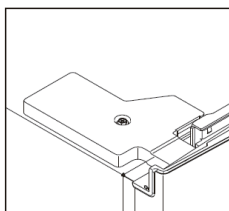
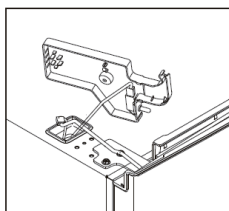
10. Installez la porte et déplacez les fils de connexion de droite à gauche.



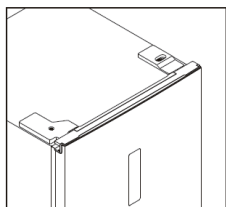
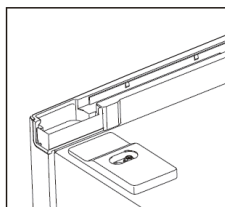
11. Installez la charnière supérieure sur le côté gauche. Ajustez légèrement la charnière supérieure lors de l'installation pour vous assurer que le joint est bien scellé.



12. Branchez les connecteurs de l'interrupteur de porte et de l'écran et installez le cache de la charnière supérieur gauche.

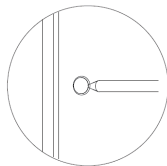


13. Installez les couvercles supérieurs de la boîte à fils sur le côté droit.

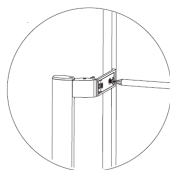
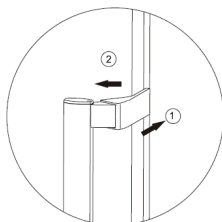


Installation facile de la poignée

1. Retirez les capuchons des trous de vis.
3. Installez les couvercles de poignée faciles à ouvrir.



2. Installez la poignée facile à ouvrir.



CONSEILS D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Pour optimiser la consommation énergétique de votre appareil :

- Veillez à ce que l'appareil soit correctement aéré comme recommandé dans les instructions d'installation.
- Laissez les boissons et les aliments chauds refroidir à l'air ambiant avant de les placer dans l'appareil.
- Décongelez les aliments congelés dans le compartiment du réfrigérateur et utilisez ainsi la basse température des aliments congelés pour refroidir les aliments réfrigérés.
- Minimisez la fréquence d'ouverture des portes.
- Ouvrez l'appareil aussi brièvement que possible.
- Veillez à ce que les portes du réfrigérateur et du congélateur soient toujours correctement fermées.

BRUITS DE FONCTIONNEMENT

Bruits normaux

- Fonctionnement du moteur
- Le liquide réfrigérant circule dans le tube.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN



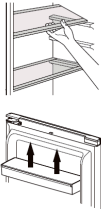
N'utilisez pas de solvant ni de nettoyeur abrasif.

1. Débranchez le câble d'alimentation de la prise murale.
2. Sortez les aliments et placez-les dans un endroit frais.
3. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux, de l'eau tiède et du détergent.
4. Nettoyez les joints des portes à l'eau claire uniquement, puis essuyez-les soigneusement.
5. Après le nettoyage, reconnectez l'appareil et réglez la température désirée.
6. Remettez les aliments dans l'appareil.

Les indicateurs LED dans le compartiment de réfrigération ne peuvent pas être remplacées par l'utilisateur. Si les indicateurs LED s'arrêtent de fonctionner, veuillez contacter un technicien agréé.

Conseils de nettoyage

- Retirez toutes les étagères, les étagères des portes, la glacière et les bacs à légumes de l'appareil. Lavez-les à l'eau savonneuse tiède avec une éponge douce. Rincez et séchez soigneusement.
- Essuyez les éléments intérieurs (y compris l'interrupteur de porte, le bouton de réglage de la température et le couvercle de lampe) avec un chiffon humide imprégné d'un mélange d'eau tiède et de liquid vaisselle. Pour les taches tenaces, utilisez du bicarbonate de soude.
- Essuyez les portes, y compris les bords, avec un chiffon microfibras imbibé de liquid vaisselle doux et d'eau. Utilisez une éponge humide et une brosse souple (telle qu'une brosse à dents) pour enlever les aliments coincés.
- Cqgsxcw jcq pdej_ec bc jif s k jbrd bs ` _a c joes k cq' rmsrc j_ xm l c bc bp _l _ec cr jc nmp r bldt _as _rgm l bic _s _tca s l af jdm l f s k jbc.
- Essuyez toute la zone de drainage et le port d'évacuation d'eau avec un chiffon humide.



DÉPANNAGE

En cas de problème avec votre appareil, effectuez les vérifications suivantes avant de contacter le service client.

Problème	Causes possibles	Solution possible
L'appareil ne fonctionne pas.	La prise électrique n'est pas sous tension.	Vérifiez que la prise est correctement connectée et que l'alimentation est activée.
Bruits	L'appareil est instable ou n'est pas mis à niveau.	Consultez le chapitre « Installation ».
L'appareil ne réfrigère pas.	Le réglage de température est incorrect.	Reportez-vous au paragraphe " Réglage des températures et fonctions ".
	Les portes sont fréquemment ouvertes.	Minimisez la fréquence d'ouverture des portes pour permettre à la température de se stabiliser.
	Une grande quantité	

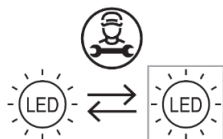
SPÉCIFICATIONS

Classe de protection contre les chocs électriques	Classe I
Tension et fréquence nominales	220-240V~, 50Hz
Courant nominal	0,75 A
Puissance de décongélation	100 W
Gaz isolant	Cyclopentane
Réfrigérant / Quantité	R600a / 73g
Puissance maximale de la lampe	2.5W
Poids net	70 kg

Ce produit a été fabriqué et vendu sous la responsabilité des Etablissements Darty et Fils (S.A.S). THOMSON, et le logo THOMSON sont des marques utilisées sous licence par les Etablissements Darty et Fils (S.A.S)

– pour plus d'informations : www.thomson-brand.com.

Tous autres produits, services, dénominations sociales, marques, nom commerciaux, noms de produits et logos référencés ici sont la propriété de leurs titulaires respectifs.



Source lumineuse remplaçable (LED uniquement)
par un professionnel

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.

Fiche d'information sur le produit

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2016 DE LA COMMISSION en ce qui concerne l'étiquetage énergétique des appareils de réfrigération

Nom du fournisseur ou marque commerciale: Etablissements Darty & fils © | THOMSON

Adresse du fournisseur: 9 Rue des Bateaux-Lavois, 94200 Ivry-sur-Seine, France

Référence du modèle: THLR359NFI THLR359NFWH

Type d'appareil de réfrigération:

Appareil à faible niveau de bruit:	non	Type de construction:	à pose libre
Appareil de stockage du vin:	non	Autre appareil de réfrigération:	oui

Paramètres généraux du produit:

Paramètre		Valeur	Paramètre	Valeur
Dimensions hors tout (millimètres)	Hauteur	1850	Volume total (dm ³ ou l)	359
	Largeur	600		
	Profondeur	700		
IEE		80	Classe d'efficacité énergétique	D
Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1 pW]		40	Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air	C
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)		94	Classe climatique:	tempérée élargie/ tempérée/ subtropicale
Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté		10	Température ambiante maximale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	38
Réglage hiver		non		

Paramètres des compartiments:

Type de compartiment		Paramètres et valeurs de compartiment			
		Volume de compartiment (dm ³ ou l)	Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C)	Pouvoir de congélation spécifique (kg/24 h)	Mode de dégivrage (dégivrage automatique = A, dégivrage manuel = M)
Garde-manger	non	—	—	—	—
Stockage du vin	non	—	—	—	—
Cave	non	—	—	—	—

Denrées alimentaires fraîches	oui	359,0	4	—	A
Denrées hautement périssables	non	—	—	—	—
Sans étoile ou fabrication de glace	non	—	—	—	—
1 étoile	non	—	—	—	—
2 étoiles	non	—	—	—	—
3 étoiles	non	—	—	—	—
4 étoiles	non	—	—	—	—
Zone 2 étoiles	non	—	—	—	—
Compartiment à température variable	non	—	—	—	—
Compartiments “quatre étoiles”					
Dispositif de congélation rapide			non		
Pour appareils de stockage du vin					
Nombre de bouteilles de vin standard			—		
Paramètres de la source lumineuse ^(a) :					
Type de source lumineuse			LED		
Classe d'efficacité énergétique			G		
Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant : 24 mois					
Informations complémentaires:					
Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 4, du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission : www.darty.com / www.vandenborre.be					

^(a) Tel que déterminé conformément au règlement délégué (UE) 2019/2015 de la Commission.

Classe climatique :

- Tempérée élargie: «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 32 °C».
- Tempérée: «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 32 °C».
- Subtropicale: «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 38 °C».

Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil intégrable.

Cet appareil de réfrigération ne convient pas pour la congélation de denrées alimentaires.

Pour accéder aux informations sur le modèle stockées dans la base de données des produits :

Cliquer sur le lien

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliances2019/1878516>

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliances2019/1878519>



SERVICE DE RÉPARATION ET PIÈCES DE RECHANGE

Ne démontez pas et ne réparez pas l'appareil vous-même. Ne pas respecter cette consigne peut entraîner un choc électrique ou des blessures.

Pour demander une réparation professionnelle et commander des pièces de rechange, veuillez vous adresser au service après-vente FNAC DARTY.

Les pièces de rechange pour vos appareils seront livrées sous 15 jours ouvrés après réception de la commande.

Veuillez noter !

Tous les appareils ont une garantie de 2 ans.

La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise installation, une modification non autorisée, une auto-réparation ou une réparation non professionnelle.

Contactez-nous :



www.darty.com



0978 970 970
24 heures / 24
7 jours / 7



9 Rue des Bateaux-Lavoirs,
94200 Ivry-sur-Seine,
France

Vanden Borre
in alle vertrouwen

www.vandenborre.be



02 334 00 00
8h – 18h
Lundi à Samedi



Slesbroekstraat 101
1600 Sint-Pieters-Leeuw
Belgium

MISE AU REBUT



En tant que distributeur responsable, nous accordons une grande importance à la protection de l'environnement.

Nous vous encourageons à respecter les procédures correctes de mise au rebut de votre appareil, des piles et des éléments d'emballage. Cela aidera à préserver les ressources naturelles et à garantir qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de la santé et de l'environnement.

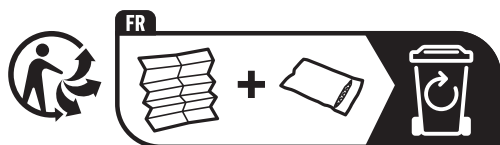
Vous devez jeter ce produit et son emballage selon les lois et les règles locales.

Puisque ce produit contient des composants électroniques et parfois des piles, le produit et ses accessoires doivent être jetés séparément des déchets domestiques lorsque le produit est en fin de vie.

Pour plus de renseignements sur les procédures de mise au rebut et de recyclage, contactez les autorités de votre commune.

Apportez l'appareil à point de collecte local pour qu'il soit recyclé. Certains centres acceptent les produits gratuitement.

En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans ces instructions. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France 29/02/2024

ZONE LA PLUS FROIDE DU REFRIGERATEUR



Le symbole ci-contre indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre réfrigérateur. Cette zone est délimitée en bas par la vitre du bac à légumes, et en haut par le symbole ou bien la clayette positionnée à la même hauteur.

Afin de garantir les températures dans cette zone, veuillez à ne pas modifier le positionnement de cette clayette.

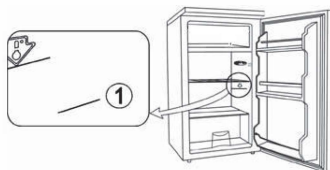
Dans les réfrigérateurs à air pulsé (équipés d'un ventilateur ou modèles No Frost), le symbole de la zone la plus froide n'est pas représenté car la température à l'intérieur de ceux-ci est homogène.

INSTALLATION DE L'INDICATEUR DE TEMPERATURE

Pour vous aider à bien régler votre réfrigérateur, celui-ci est équipé d'un indicateur de température qui permettra de contrôler la température moyenne dans la zone la plus froide.

ATTENTION: Cet indicateur est prévu pour fonctionner uniquement avec votre réfrigérateur, veuillez à ne pas l'utiliser dans un autre réfrigérateur (en effet, la zone la plus froide n'est pas identique), ou pour toute autre utilisation.

INDICATEUR DE TEMPERATURE: ZONE LA PLUS FROIDE DE VOTRE REFRIGERATEUR.



VERIFICATION DE LA TEMPERATURE DANS LA ZONE LA PLUS FROIDE

- Grâce à l'indicateur de température, vous pourrez vérifier régulièrement que la température de la zone la plus froide est correcte. En effet, la température à l'intérieur du réfrigérateur est fonction de plusieurs facteurs tels que la température ambiante du local, la quantité de denrées stockées, la fréquence d'ouverture de la porte. Prenez ces facteurs en considération lors du réglage de l'appareil.

Lorsque l'indicateur indique « OK », cela signifie que votre thermostat est bien réglé, et que la température intérieure est correcte.

Si la couleur de l'indicateur est blanche, cela signifie que la température est trop élevée, il faut dans ce cas augmenter le réglage du thermostat et attendre 12 heures pour effectuer un nouveau contrôle visuel de l'indicateur.

Après chargement ou ouverture de la porte, il est possible que l'indicateur devienne blanc au bout de quelques instants.



Réglage correct



Température trop élevée, réglez le thermostat

INHOUD

WAARSCHUWINGEN	2
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLNSTRUCTIES.....	7
BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN.....	7
VOOR INSTALLATIE VAN HET APPARAAT	9
INSTALLATIE	9
OMGEVINGSTEMPERATUUR.....	9
ALVORENS LEVENSMIDDELEN IN HET APPARAAT TE PLAATSEN	9
DE TEMPERATUUR EN FUNCTIES REGELEN	10
UW APPARAAT VERPLAATSEN	11
LEVENSMIDDELEN IN DE VRIESKAST INVRIEZEN EN BEWAREN	11
ONTDOOIEN	13
DRAAIRICHTING VAN DE DEUR WIJZIGEN.....	14
ENERGIEBESPARINGSTIPS	17
WERKINGSGELUIDEN	17
REINIGING EN ONDERHOUD	17
PROBLEEMOPLOSSING	18
TECHNISCHE GEGEVENS	18
PRODUCTINFORMATIEBLAD.....	19
DIENT VOOR HERSTELLINGEN EN RESERVEONDERDELEN.....	21
VERWIJDERING	22

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat gebruikt en bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

WAARSCHUWINGEN

Dit apparaat is bestemd voor huishoudelijk gebruik of gelijksoortige toepassingen zoals:

- kantines voor personeel in winkels, kantoren en andere werkruimtes;
- boerderijen en door gasten in hotels, motels en andere types van huisvesting;
- bed & breakfasts en gelijksoortige omgevingen;
- catering en gelijksoortige groothandeltoepassingen.

Laat het snoer vervangen door de fabrikant, zijn reparateur of een gelijksoortig vakbekwaam persoon indien het beschadigd is om elk risico te vermijden.

Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar oud en personen met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die gebrek aan ervaring en kennis hebben, indien ze onder toezicht staan of gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken en op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.

Voor meer informatie over het reinigen van de oppervlakken die met voedsel in aanraking komen, zie de sectie "Reiniging en onderhoud" op pagina NL-17 van de gebruiksaanwijzing.

Stel het apparaat niet bloot aan regen.

WAARSCHUWING: Zorg dat de ventilatieopeningen, in de behuizing van het apparaat of ingebouwd, niet gehinderd worden.

WAARSCHUWING: Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, dan deze aanbevolen door de fabrikant.

WAARSCHUWING: Beschadig het koelcircuit niet.

WAARSCHUWING: Gebruik geen elektrische apparatuur in de opbergvakken van het apparaat, tenzij ze van het type zijn dat aanbevolen werd door de fabrikant.

Berg geen explosieve stoffen, zoals spuitbussen met een brandbaar drijfgas, in dit apparaat op.

OPGELET: Het koelsysteem staat onder hoge druk. Raak het niet aan. Voor afdanking, neem contact op met een vakbekwaam servicecentrum.

INSTALLATIE: INSTALLEER DIT APPARAAT NIET IN EEN ZEER VOCHTIGE OF KOUDE RUIMTE, ZOALS EEN BIJGEBOUW, GARAGE OF WIJNKELDER.

Het apparaat weggooien:

Om mogelijke schade aan het milieu of aan de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd weggooien van afval te voorkomen, recycle het apparaat op een verantwoordelijke wijze, om het duurzame hergebruik van grondstoffen, koelmiddel en brandbare isolatie-blaasgassen te bevorderen. Lever het apparaat in bij een inzamelpunt in uw gemeente. Neem contact op met het inzamelpunt in uw buurt voor meer informatie over de juiste verwijderingsprocedure.

Voor installatie, onderhoud:

Plaats het apparaat op een horizontaal oppervlak en zorg voor voldoende ventilatie. Vervang of repareer de onderdelen niet zelf. Indien nodig, raadpleeg het servicecentrum.

Hantering:

Hanteer het apparaat altijd met de nodige voorzichtigheid om schade te voorkomen.



- Waarschuwing; Brandgevaar / ontvlambare materialen
- **WAARSCHUWING:** Tijdens het plaatsen van het apparaat, zorg dat het snoer niet verstrikt raakt of beschadigd wordt.
- **WAARSCHUWING:** Plaats niet meerdere verlengsnoeren of stekkerdozen achter het apparaat.
- Kinderen tussen 3 en 8 jaar oud mogen koelapparaten vullen en legen.
- Om voedselverontreiniging te voorkomen, leef de volgende aanwijzingen na:
 - De deur te lang open laten kan een aanzienlijke toename van de temperatuur binnenin de vakken van het apparaat veroorzaken.
 - Maak de oppervlakken die met voedsel in aanraking komen en de toegankelijke afvoersystemen regelmatig schoon.
 - Bewaar rauw vlees en vis in gepaste houders in de koelkast zodat ze niet met ander voedsel in aanraking komen of erop druppelen.
 - Vriesvakken met twee sterren zijn geschikt voor het bewaren van reeds bevroren voedsel, het bewaren of maken van roomijs en het maken van ijsblokjes.
 - Vriesvakken met één, twee en drie sterren zijn niet geschikt voor het invriezen van vers voedsel.
 - Als het koelapparaat langere tijd leeg zal blijven, schakel het uit, ontdooi, reinig en veeg het apparaat droog en laat de deur open om vorming van schimmel in het apparaat te voorkomen.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

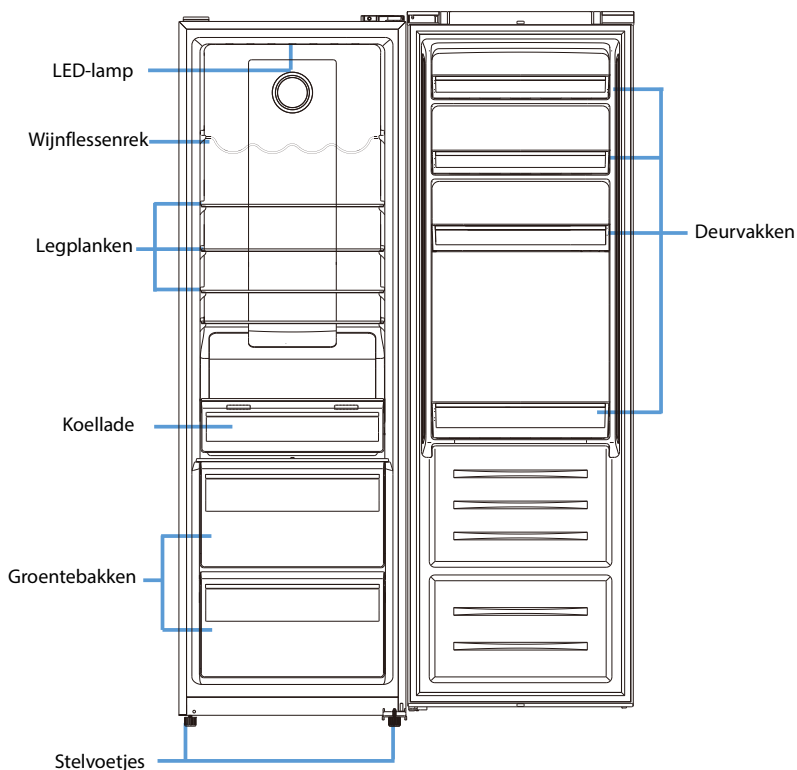
- Als u een oude koelkast met een slot/grendel op de deur afdankt, zorg er dan voor dat deze in een ontgrendelde staat wordt achtergelaten om mogelijke opsluiting van jonge kinderen tijdens het spelen te voorkomen.
- Ontkoppel het apparaat van de netvoeding indien niet in gebruik en alvorens te reinigen. Verwijder alle levensmiddelen voordat u het apparaat reinigt.
- Plaats geen te grote levensmiddelen in het apparaat om een verkeerde werking te vermijden.
- Uiterste voorzichtigheid is geboden bij het verplaatsen van het apparaat.
- Sta of steun niet op het voetstuk, deuren, etc.

Uw oud apparaat afdanken

Koelkasten bevatten koelmiddel en gassen in de isolatie.

Koelmiddel en blaasgassen mogen alleen door een deskundige worden verwijderd. Controleer of de buizen van het koelcircuit niet beschadigd zijn voordat u het product op een juiste manier afdankt.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN



Aanbevolen rangschikking van de levensmiddelen

Koude lucht deelt zodat het onderste gedeelte het koelste is. Bewaar uw levensmiddelen in het juiste vak om te genieten van de frisse smaak.

Aanbevolen rangschikking van de levensmiddelen

Koelgedeelte ((2°C ~8°C))

Koude lucht deelt zodat het onderste gedeelte het koelste is. Bewaar uw levensmiddelen in het juiste vak om te genieten van de frisse smaak.

Bovenste gedeelte:	ingeblikte levensmiddelen, brood, cake...
Middelste gedeelte:	zuivelproducten, gebruiksaklare levensmiddelen, toetjes...
Onderste gedeelte:	vlees, vleesproducten, delicatessen...
Groentelade:	vers fruit, groente, salades...

Deurvakken van de koelkast (2°C ~8°C)

Bovenste gedeelte:	eieren, boter, kaas...
Middelste gedeelte:	drankjes, blikjes, flessen...
Onderste gedeelte:	drankjes, blikjes, flessen...

VOOR INSTALLATIE VAN HET APPARAAT

Voordat u de stekker in een stopcontact steekt, dient u te controleren of de spanning vermeld op het typeplaatje van uw apparaat overeenstemt met de spanning in uw woning. Een andere spanning kan het apparaat beschadigen.

De stekker is de enige manier om het apparaat van de voeding te scheiden; zorg dat deze altijd makkelijk bereikbaar is. Om de voeding naar het apparaat te scheiden, dient u het apparaat uit te schakelen en vervolgens de stekker uit het stopcontact te trekken.

Het apparaat moet geaard zijn. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die ontstaat door het gebruik zonder aarding.

INSTALLATIE

Installeer het apparaat in een droge en goed geventileerde ruimte. Zorg dat de plaats waar het apparaat wordt geïnstalleerd niet aan direct zonlicht wordt blootgesteld en dat het apparaat zich niet in de buurt van een warmtebron, bijv. een kookfornuis, kachel, etc. bevindt.

Om voor voldoende ventilatie voor het apparaat te zorgen, zorg voor een vrije ruimte van 10 cm aan weerskanten van de behuizing.

Voor oneffen oppervlakken kunnen de voorste stelvoetjes op één lijn worden gebracht.

OMGEVINGSTEMPERATUUR

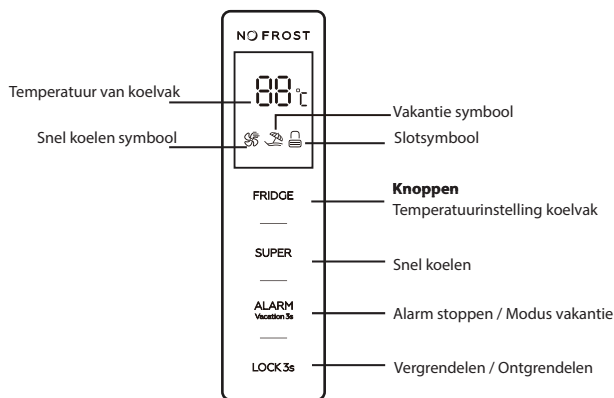
Dit apparaat is ontworpen om te werken in een omgevingstemperatuur tussen 10°C en 38°C. In een ruimte met een lagere of hogere temperatuur zal het apparaat niet juist werken. Als de omgevingstemperatuur gedurende een lange periode wordt overschreden, zal de temperatuur in de koelkast boven 4°C komen en kunnen de levensmiddelen bedorven raken.

ALVORENS LEVENSMIDDELEN IN HET APPARAAT TE PLAATSEN

- Verwijder alle verpakking.
- Laat het apparaat gedurende 2 – 3 uur werken zonder levensmiddelen zodat de kasten tot de gepaste temperatuur afkoelen.
- Maak de binnenkant van het apparaat schoon met warm water en een beetje afwasmiddel om eventuele fabricageresten en stof te verwijderen.

DE TEMPERATUUR EN FUNCTIES REGELEN

Bedieningspaneel en scherm



De temperatuur in de koelkast instellen

De temperatuur in het koelvak kan tussen 2°C en 8°C worden ingesteld.

Druk herhaaldelijk op **FRIDGE** om de gewenste temperatuur in te stellen.

Snel koelen

Met deze functie kunt u snel levensmiddelen afkoelen en deze gedurende een langere periode vers houden.

- Om deze functie te activeren, druk op **SUPER**. Als deze modus wordt geactiveerd, wordt het  symbool op het scherm weergegeven. Het display geeft 2°C weer.
- Deze functie wordt automatisch na een werking van 3 uur uitgeschakeld. Druk herhaaldelijk op **SUPER** om deze modus handmatig uit te schakelen. Het symbool  verdwijnt van het scherm.

Vakantefunctie

Deze functie wordt aanbevolen wanneer het apparaat gedurende een lange periode niet gebruikt zal worden.

OPMERKING: Voordat u de vakantiefunctie activeert, verwijder bederfbare levensmiddelen uit de koelkast en sluit de deur.

- Om deze functie te activeren, druk en houd **ALARM Vacation 3s** circa 3 seconden. Als deze modus wordt geactiveerd, wordt het  symbool en 17°C op het scherm weergegeven.
- Om deze functie te deactiveren, druk en houd **ALARM Vacation 3s** circa 3 seconden.

Ver-/ontgrendelen

Deze functie stelt u in staat om de werking van de knoppen uit te schakelen.

- Om deze functie in te schakelen, druk op **LOCK 3s** en houd 3 seconden ingedrukt. Het slotsymbool  op het scherm.
- Om deze functie uit te schakelen, druk en houd **LOCK 3s** opnieuw 3 seconden ingedrukt. Het slotsymbool  op het scherm.

BELANGRIJK! Als er in de ontgrendelde toestand gedurende circa 25 seconden geen enkele knop wordt ingedrukt, opent het systeem automatisch de vergrendelde toestand.

Alarm bij open deur

U hoort een alarmsignaal als de deur gedurende circa 90 seconden open wordt gehouden of niet volledig gesloten is.

Om het alarm te stoppen, druk op **ALARM Vacation 3s** of sluit de deur op een juiste manier.

UW APPARAAT VERPLAATSEN

Als het apparaat voor welke reden dan ook wordt uitgeschakeld, wacht dan 10 minuten voordat u het opnieuw inschakelt. De druk in het koelsysteem dient eerst te worden gestabiliseerd voordat u het apparaat opnieuw inschakelt.

- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact. Verwijder alle levensmiddelen. Verwijder tevens alle mobiele onderdelen (legplanken, accessoires, etc.) of maak ze vast in het apparaat om schokken te vermijden.
- Verplaats het apparaat en installeer. Als het apparaat tijdens het verplaatsen op zijn zijde werd gehouden, zelfs al was dit zeer kort, dient u het apparaat minstens 10 minuten in de rechtopstaande positie te laten staan voordat u het inschakelt.

Uw apparaat gebruikt isobutaan (R600a) als koelmiddel. Alhoewel R600a een milieuvriendelijk en natuurlijk gas is, is het explosief. Wees dus zeer voorzichtig tijdens het verplaatsen of installeren van uw apparaat om schade aan de koelelementen te vermijden. In geval van een lek dat werd veroorzaakt door schade aan de koelelementen, haal uw apparaat weg van open vlammen of warmtebronnen en lucht de kamer waar het apparaat zich in bevindt enkele minuten.

LEVENS MIDDELEN IN DE KOELKAST BEWAREN

De koelkast zorgt voor een langere bewaartijd van verse, beperkt houdbare levensmiddelen.

Bewaren van verse levensmiddelen

Voor het beste resultaat:

- Bewaar alleen zeer verse levensmiddelen van een goede kwaliteit.
- Zorg dat de levensmiddelen goed zijn verpakt of afgedekt voordat u ze bewaart. Dit vermijdt dat de levensmiddelen uitdrogen, bleker worden of aan smaak verliezen en zorgt voor een langere versheid. Dit vermijdt tevens overdracht van geuren.
- Zorg dat levensmiddelen met een sterke geur goed verpakt en afgedekt zijn en bewaar deze uit buurt van boter, melk en room en andere levensmiddelen die door een sterke geur aangetast kunnen worden.
- Laat warme levensmiddelen afkoelen voordat u ze in de koelkast plaatst.

Zuivelproducten en eieren

- De meeste voorverpakte zuivelproducten zijn voorzien van een minimale houdbaarheidsdatum. Bewaar deze in de koelkast en gebruik binnen de aangegeven tijd.
- Boter kan worden aangetast door levensmiddelen met een sterke geur; het is aanbevolen om boter in een afgesloten houder te bewaren.
- Eieren kunnen in de koelkast bewaard worden.



Rood vlees

- Leg vers rood vlees op een bord en bedek losjes met waspapier, of plastic- of aluminiumfolie.
- Bewaar gekookt en rauw vlees op verschillende borden. Dit vermijdt dat er sappen van rauw vlees op het gekookt vlees terechtkomen.



Gevogelte

- Spoel hele, verse vogels aan de binnen- en buitenkant af met koud stromend water. Bedek losjes met plastic- of aluminiumfolie.
- Bewaar delen van het pluimvee op dezelfde manier. Vul het pluimvee alleen net voor het koken, anders kan voedselvergiftiging optreden.



Vis en schaal- en schelpdieren

- Bereid verse vis en filets op de dag van aankoop. Tot wanneer nodig, bewaar de vis op een bord, losjes bedekt met waspapier, of plastic- of aluminiumfolie in het elvak.
- Als u vis een nacht of langer in het koelvak wilt bewaren, kies dan voor zeer verse vis. Spoel een hele vis in koud water en verwijder losse schubben en vuil. Dep de vis vervolgens droog met keukenrol. Steek de hele vis of filets in een afgesloten plastic tas.
- Houd schaal- en schelpdieren op elk moment gekoeld. Gebruik binnen 1 – 2 dagen.



Voorgekookt voedsel en etensrestjes

- Bewaar in een gepaste houder met deksel zodat de levensmiddelen niet uitdrogen.
- Gebruik binnen 1 – 2 dagen.
- Warm etensresten slechts eenmaal op en totdat ze dampend heet zijn.



Verse groente en fruit

- De versheidszone is de ideale opbergruimte voor verse groente en fruit.
- Zorg dat u onderstaande levensmiddelen niet gedurende een lange periode op een temperatuur lager dan 7°C bewaart:
Citrusvruchten, meloenen, aubergines, ananas, papaja's, courgettes, passievruchten, komkommers, paprika's en tomaten.
- Ongewenste wijzigingen doen zich bij lage temperaturen voor, zoals het verzachten van het vruchtvlees, bruin worden en/of sneller bederven.
- Bewaar geen avocado's (totdat ze rijp zijn), bananen en mango's in het koelvak/vak met flexibele temperatuur.



De vochtigheid in de versheidslade regelen

Het deksel van de versheidslade is voorzien van een vochtigheidsregelaar. U kunt deze schuifregelaar gebruiken om de gewenste vochtigheid in te stellen al naargelang de vochtigheids- en koeltoestand van uw levensmiddelen in de versheidslade.



Schuif de regelaar naar links voor dikkere groente of fruit met een schil.

Schuif de regelaar naar rechts voor bladgroente of meer delicaat fruit.

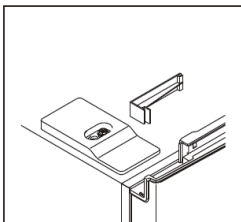
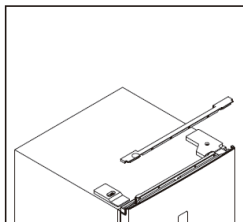
ONTDOOIEN

Dit apparaat is uitgerust met een no frost-systeem.

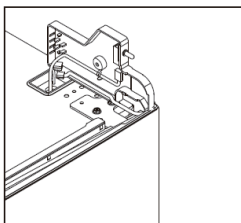
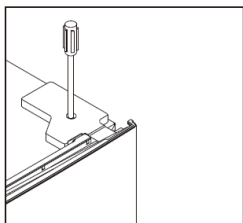
Dit systeem zorgt ervoor dat de koelkast continue ijsvrij is. De levensmiddelen die in de koelkast worden bewaard zullen echter niet ontdooien.

Draairichting van de deur wijzigen

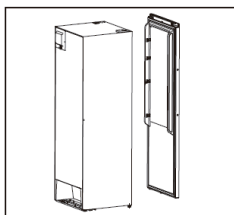
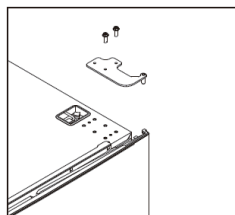
1. Verwijder de kabelafdekplaat aan de bovenkant.



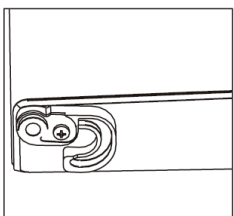
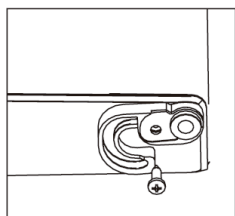
2. Schroef het bovenste scharnierdeksel aan de rechterkant los en ontkoppel de connectoren van de deurschakelaar en het scherm.



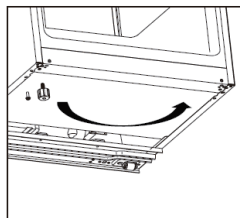
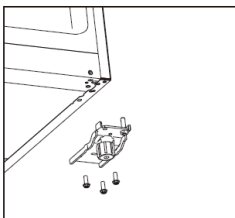
3. Draai het bovenste scharnier los en verwijder deze. Haal de deur vervolgens af.



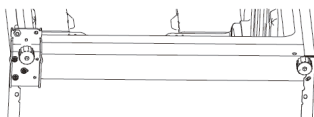
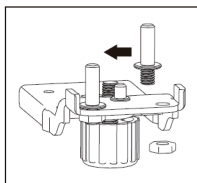
4. Verwijder het rechter hulpsluitblokje. Haal het linker hulpsluitblokje uit het zakje met toebehoren en installeer het aan de linkerkant.



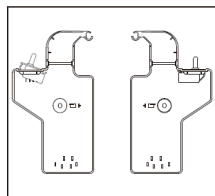
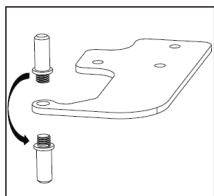
5. Draai het onderste scharnier los, verwijder het stelvoetje en installeer het aan de andere kant.



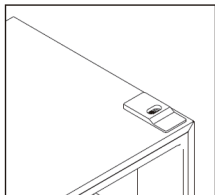
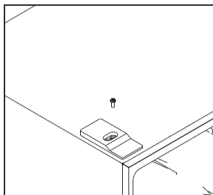
6. Draai de onderste scharnierpen los en maak het aan de andere kant vast. Installeer het onderste scharnier vervolgens aan de andere kant.



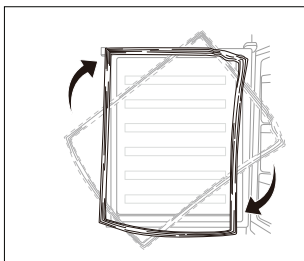
7. Draai de bovenste scharnierpen los en verplaats het van de onderkant naar de bovenkant. Verwijder de deurschakelaar van het rechter scharnierdeksel en installeer het vervolgens in het linker scharnierdeksel.



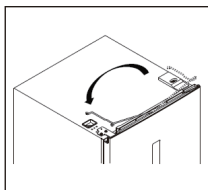
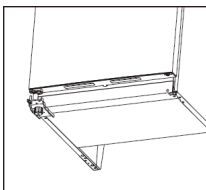
8. Draai de schroef los en verwijder de bovenste sierkap. Installeer de kap vervolgens aan de andere kant met behulp van de schroef.



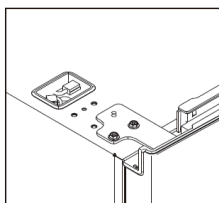
9. Maak de koel- en vriesdeurisolatie los en bevestig deze weer na draaien.



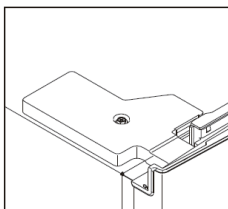
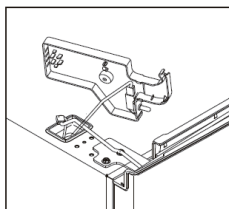
10. Installeer de deur en breng de aansluitkabels van de rechter- naar de linkerkant.



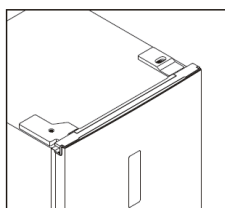
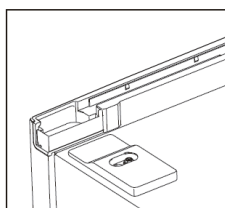
11. Installeer het bovenste scharnier aan de linkerkant. Pas het bovenste scharnier tijdens het installeren lichtjes aan om ervoor te zorgen dat de pakking goed is afgedicht.



12. Verbind de connectoren van de deurschakelaar en het scherm en installeer het bovenste scharnierdeksel aan de linkerkant.

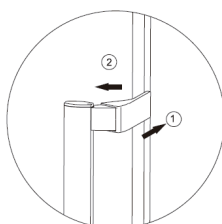
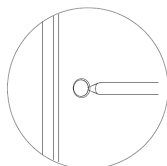


13. Installeer de kabelafdekplaat aan de rechterkant.

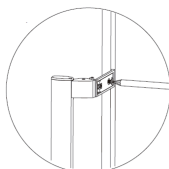


Het handvat voor eenvoudige opening installeren

1. Verwijder de kappen van de schroefgaten. 3. Installeer de afdekkappen op het handvat.



2. Installeer het handvat voor eenvoudige



ENERGIEBESPARINGSTIPS

Voor het meest efficiënt energiegebruik van uw apparaat:

- Zorg voor voldoende ventilatie zoals aangegeven in de installatie-instructies.
- Laat warme levensmiddelen en drank eerst afkoelen voordat u ze in het apparaat plaatst.
- Ontdooi ingevroren levensmiddelen in de koelkast en gebruik de lage temperatuur van de ingevroren levensmiddelen om de gekoelde levensmiddelen af te koelen.
- Open de deur zo weinig mogelijk.
- Open het apparaat zo kort mogelijk.
- Zorg dat de deur van de koel- en vrieskast altijd juist gesloten is.

WERKINGSGELUIDEN

Normale geluiden

- De motoren lopen.
- Koelmiddel stroomt door de buizen.

REINIGING EN ONDERHOUD



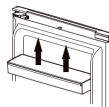
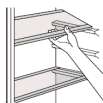
Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen.

1. Haal de stekker uit het stopcontact.
2. Haal de levensmiddelen eruit en berg ze op in een koele ruimte.
3. Maak het apparaat schoon met een zachte doek, warm water en een mild schoonmaakmiddel.
4. Veeg de deur dichting alleen schoon met schoon water en droog vervolgens grondig af.
5. Na het reinigen, steek de stekker in het stopcontact en stel het apparaat in op de gewenste instelling.
6. Plaats de levensmiddelen opnieuw in het apparaat.

De LED-lampen in de koelkast kunnen niet door de gebruiker worden vervangen. Als de LED-lampen niet meer werken, neem contact op met een lokale, bevoegde monteur.

Reinigingstips

- Verwijder alle planken, deurplanken, koelbox en groentebakken uit het apparaat. Was ze af met een warm zeepsopje en een zachte spons. Afspoelen en grondig afdrogen.
- Veeg de interieuronderdelen (inclusief deurschakelaar, temperatuurregelknop en lampafdekking) af met een vochtige doek gedrenkt in een warm zeepsopje. Gebruik voor hardnekkige vlekken soda.
- Veeg de deuren, inclusief randen, af met een microvezeldoek die is bevochtigd met een mild afwasmiddel en water. Gebruik een natte spons en een zachte borstel (zoals een tandenborstel) om vastzittend voedsel te verwijderen.
- Veeg de bevochtigingsregeling, alle afwateringsgebieden en de waterafvoerpoort af met een vochtige doek gedrenkt.
- Tce_jjc_du_rcp_lqec`gbc l cl bc u_rcp_dtmcpnmmpr_d k cr cc l tmafrjcc bmc i ecbpcl ir,



PROBLEEMOPLOSSING

Als er een probleem met uw apparaat is, controleer dan de volgende punten voordat u contact opneemt met de klantendienst.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossing
Het apparaat werkt niet.	Geen elektriciteit op stopcontact.	Controleer of het apparaat juist is aangesloten en ingeschakeld is.
Lawaai	Kast niet stabiel of vlak.	Zie sectie "Installatie".
Apparaat is niet koel.	Temperatuur is niet juist ingesteld.	Zie de rubriek "De temperatuur en functies regelen".
	Deur wordt te vaak geopend. Grote hoeveelheid levensmiddelen recent toegevoegd.	Open zo weinig mogelijk de deur om de temperatuur te stabiliseren.

TECHNISCHE GEGEVENS

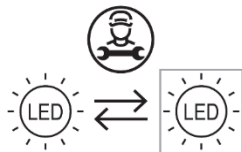
Beschermingsklasse tegen elektrische schokken	Klasse I
Nominale spanning en frequentie	220-240 V~ 50 Hz
Nominale stroom	0,75A
Totaal ingangsvermogen	100W
Isolatie-blaasgas	Cyclopentaan
Koelmiddel/Hoeveelheid	R600a/ 73g
Maximaal lampvermogen	2.5W
Nettogewicht	70 kg

Dit product is vervaardigd en verkocht onder de verantwoordelijkheid van Etablissements Darty et Fils (S.A.S).

THOMSON en het THOMSON logo zijn handelsmerken die onder licentie worden gebruikt door Etablissements Darty et Fils (S.A.S).

– meer informatie op www.thomson-brand.com.

Alle andere producten, diensten, bedrijven, handelsmerken, handels- of productnamen en logo's waarnaar hierin wordt verwezen, zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.



De lichtbron (alleen led) mag alleen door een vakman worden vervangen

Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse G.

Productinformatieblad

GEDELEGEERDE VERORDENING (EU) 2019/2016 VAN DE COMMISSIE met betrekking tot de energie-etikettering van koelapparaten

Naam van de leverancier of het handelsmerk: Etablissements Darty & fils © | THOMSON

Adres van de leverancier: 9 Rue des Bateaux-Lavois, 94200 Ivry-sur-Seine, France

Typeaanduiding: THLR359NFWH THLR359NFIK

Type koelapparaat:

Geluidsarm apparaat:	nee	Ontwerptype:	vrijstaand
Wijnbewaarkast:	nee	Ander koelapparaat:	ja

Algemene productparameters:

Parameter		Waarde	Parameter	Waarde
Totale afmetingen (millimeter)	Hoogte	1850	Totaal volume (dm ³ of l)	359
	Breedte	600		
	Diepte	700		
EEI		80	Energie-efficiëntieklasse	D
Emissie van akoestisch luchtgeluid (dB(A) re 1 pW)		40	Emissieklasse voor akoestisch luchtgeluid	C
Jaarlijks energieverbruik (kWh/jaar)		94	Klimaatklasse:	uitgebreid gematigd/ gematigd/ subtropisch
Laagste omgevingstemperatuur (°C) waarvoor het koelapparaat geschikt is		10	Hoogste omgevingstemperatuur (°C) waarvoor het koelapparaat geschikt is	38
Winterinstelling		nee		

Compartimentparameters:

Compartimenttype		Compartimentparameters en -waarden			
		Compartiment -volume (dm ³ of l)	Aanbevolen temperatuurinstelling voor optimale voedselopslag (°C)	Vriesvermogen (kg/24 u)	Ontdooitype (zelfontdooifunctie = Z, handmatige ontdooifunctie = H)
Voorraad	nee	—	—	—	—
Wijnbewaring	nee	—	—	—	—
Kelder	nee	—	—	—	—

Vers voedsel	ja	359,0	4	—	Z
Chill	nee	—	—	—	—
0 sterren of ijsmaker	nee	—	—	—	—
1 ster	nee	—	—	—	—
2 sterren	nee	—	—	—	—
3 sterren	nee	—	—	—	—
4 sterren	nee	—	—	—	—
2-sterrengedeelte	nee	—	—	—	—
Compartiment met variabele temperatuur	nee	—	—	—	—
Voor 4-sterrencompartimenten					
Snelvriesfunctie			nee		
Voor wijnbewaarkasten:					
Aantal standaardwijnflessen			—		
Lichtbronparameters ^(a) :					
Type lichtbron			LED		
Energie-efficiëntieklasse			G		
Minimumduur van de door de fabrikant geboden garantie: 24 maanden					
Aanvullende informatie:					
Link naar de website van de leverancier met de informatie zoals bedoeld in punt 4 van bijlage II bij Verordening (EU) 2019/2019 van de Commissie : www.vandenborre.be					

^(a) zoals vastgesteld overeenkomstig Gedelegeerde Verordening (EU) 2019/2015 van de Commissie.

Klimaatklasse:

- Uitgebreid gematigd: “dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 10 °C tot 32 °C”.
- Gematigd: “dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 32 °C”.
- Subtropisch: “dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 38 °C”.

Dit koelapparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt als inbouwapparaat.

Dit koelapparaat is niet geschikt voor het invriezen van levensmiddelen.

Over hoe de informatie over een model kan worden gevonden in de productendatabank :

Klik de link

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliances2019/1878516>

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliances2019/1878519>



DIENTST VOOR HERSTELLINGEN EN RESERVEONDERDELEN

Demonteer of herstel het apparaat niet zelf om het risico op een elektrische schok of persoonlijk letsel te vermijden.

Voor professionele herstellingen of het bestellen van reserveonderdelen, neem contact op met de klantenservice van FNAC DARTY.

Reserveonderdelen voor uw apparaten worden binnen 15 werkdagen na het ontvangen van de bestelling geleverd.

Opgelet!

Alle apparaten hebben een garantie van 2 jaar.

De garantie geldt niet voor schade veroorzaakt door een verkeerde installatie, ongeoorloofde wijziging, zelf uitgevoerde of niet professionele herstellingen.

Neem contact met ons op:



www.darty.com



0978 970 970

24 uur

7 dagen per week



9 Rue des Bateaux-Lavoirs,
94200 Ivry-sur-Seine,
France

Vanden Borre
in alle vertrouwen

www.vandenborre.be



02 334 00 00

8u – 18u

Ma naar Zat



Slesbroekstraat 101
1600 Sint-Pieters-Leeuw
Belgium

VERWIJDERING



Als verantwoordelijke handelaar dragen we zorg voor het milieu. We moedigen u aan om de juiste verwijderingsprocedure voor uw apparaat en verpakkingsmateriaal te volgen. Dit draagt bij tot het behoud van de natuurlijke rijkdommen door deze te recycleren zodat zowel de menselijke gezondheid en het milieu worden beschermd.

Gooi dit apparaat en de verpakking weg in overeenstemming met de geldende wetgeving en voorschriften.

Aangezien dit apparaat elektronische componenten bevat moet het apparaat en toebehoren aan het einde van hun levensduur afzonderlijk van het huisafval worden weggegooid.

Neem contact op met uw gemeente voor informatie over afdanking en recycling.

Lever het apparaat in bij het inzamelpunt van uw gemeente voor recycling. Bij sommige inzamelpunten kunt u het apparaat gratis inleveren.

We verontschuldigen ons voor enig ongemak veroorzaakt door kleine inconsistenties in deze gebruikershandleiding, die kunnen ontstaan door productverbetering of – ontwikkeling.

KOUDSTE ZONE VAN DE KOELKAST



Het hiernaast vermelde symbool geeft de plaats van de koudste zone in uw koelkast aan. Deze zone is aan de onderkant afgebakend door het glas van de groentelade en aan de bovenkant door het symbool of het rek dat zich op dezelfde hoogte bevindt.

Om de temperatuur in deze zone te waarborgen, pas de positie van dit rek niet aan.

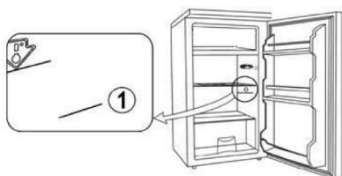
In koelkasten met luchtcirculatie (voorzien van een ventilator of No Frost modellen) is het symbool van de koudste zone niet aanwezig omdat de temperatuur in de volledige kast dezelfde is.

DE TEMPERATUURINDICATOR INSTALLEREN

Uw apparaat is uitgerust met een temperatuurindicator, die zich in de koudste zone bevindt, zodat u het apparaat nauwkeurig kunt instellen.

OPGELET: Deze indicator is alleen geschikt voor gebruik met deze koelkast, gebruik het niet voor een andere koelkast (de koudste zone kan namelijk verschillend zijn) of voor een ander doeleinde.

TEMPERATUURINDICATOR: KOUDSTE ZONE VAN UW KOELKAST.



VERIFICATIE VAN DE TEMPERATUUR IN DE KOUDSTE ZONE

• Dankzij de temperatuurindicator kunt u regelmatig controleren of de temperatuur in de koudste zone juist is. De temperatuur binnenin de koelkast is namelijk afhankelijk van meerdere factoren zoals de kamertemperatuur, de hoeveelheid bewaarde levensmiddelen en het aantal keren de deur wordt geopend. Houd rekening met deze factoren wanneer u het apparaat instelt.

Als de indicator "OK" weergeeft, geeft dit aan dat uw thermostaat juist is ingesteld en de temperatuur in de koelkast correct is.

Als de kleur van de indicator wit is, geeft dit aan dat de temperatuur te hoog is. Verhoog in dit geval de thermostaat en wacht 12 uur om de indicator opnieuw te bekijken.

Na het inbrengen van levensmiddelen of het openen van de deur, is het mogelijk dat de indicator enige tijd wit is.



Juiste instelling



Te hoge
temperatuur, regel
de thermostaat

Índice

AVISOS.....	2
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES.....	5
NOMES DAS PEÇAS	6
ANTES DE INSTALAR O APARELHO	7
INSTALAÇÃO	7
TEMPERATURA AMBIENTE	7
ANTES DE COLOCAR OS ALIMENTOS NO APARELHO	7
AJUSTAR AS TEMPERATURAS E FUNÇÕES	8
MOVER O APARELHO.....	9
GUARDAR ALIMENTOS NO COMPARTIMENTO DO FRIGORÍFICO	9
CONVERSÃO DE PORTAS.....	12
DICAS PARA POUPAR ENERGIA.....	16
RUÍDOS DE FUNCIONAMENTO	16
LIMPEZA E MANUTENÇÃO.....	16
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	16
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	17
FICHA DE INFORMAÇÃO DO PRODUTO.....	18
ELIMINAÇÃO	20

Leia estas instruções com atenção antes de utilizar o aparelho e guarde-as para futuras referências.

Avisos

- Este aparelho foi criado para ser usado em aplicações domésticas e semelhantes, como:
 - Cozinhas em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - Casas de quinta e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
 - Ambientes do tipo residenciais com pequeno-almoço;
 - Aplicações de catering e outras semelhantes sem ser de retalho.
- Se o fio da alimentação ficar danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, o agente de reparação ou uma pessoa igualmente qualificada, de modo a evitar quaisquer perigos.
- Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas e ensinadas quanto à utilização do aparelho de um modo seguro, e compreenderem os perigos envolvidos.
As crianças não deverão brincar com o aparelho.
A limpeza e manutenção não deverão ser feitas por crianças sem supervisão.
- Relativamente às instruções da limpeza das superfícies em contacto com os alimentos e área com salpicos, consulte a secção “LIMPEZA E MANUTENÇÃO” na página PT-16.
- O aparelho não deverá ser exposto à chuva.
- AVISO: Mantenha as aberturas de ventilação na estrutura do aparelho ou na estrutura incorporada sem obstruções.
- AVISO: Não use dispositivos mecânicos ou outros meios para

acelerar o processo de descongelação para além dos recomendados pelo fabricante.

- AVISO: Não danifique o circuito refrigerador.
- AVISO: Não use aparelhos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- Não guarde substâncias explosivas, como latas de aerossóis com um propulsor inflamável neste aparelho.
- CUIDADO: O sistema de arrefecimento está sob grande pressão. Não lhe toque. Contacte um serviço de manutenção qualificado antes da eliminação.
- INSTALAÇÃO: NÃO INSTALE ESTE APARELHO EM ÁREAS MUITO HÚMIDAS OU MUITO FRIAS, COMO EM EDIFÍCIOS EXTERIORES, GARAGENS OU ADEGAS.

- **Eliminação do aparelho:**

Para prevenir danos no ambiente ou na saúde humana devido à eliminação descontrolada do lixo, recicle para promover a reutilização sustentada de recursos materiais, refrigeradores e gases de isolamento inflamáveis. A eliminação só deverá ser efetuada em pontos de recolha públicos. Contacte o centro de tratamento de resíduos mais próximo de sua casa para obter mais detalhes acerca do modo correto de eliminação.

- **Para instalação, reparação:**

O aparelho deve ser colocado numa superfície horizontal e manter a ventilação desimpedida. Não tente substituir nem reparar quaisquer componentes. Peça ajuda, caso seja necessário, junto de um centro de reparação.

- **Para o manuseamento:**

Segure sempre o aparelho para evitar qualquer dano.

- Nunca congele alimentos descongelados, exceto se os cozinhar previamente, de modo a eliminar bactérias nocivas. Nunca volte a congelar marisco que tenha sido descongelado.



- **Aviso: Risco de fogo/materiais inflamáveis**
- **AVISO:** Quando posicionar o aparelho, certifique-se de que o fio da alimentação não fica preso nem danificado.
- **AVISO:** Não use triplas nem extensões na parte traseira do aparelho.
- Crianças dos 3 aos 8 anos de idade podem carregar e descarregar aparelhos de refrigeração.
- Para evitar a contaminação de alimentos, respeite as seguintes instruções:
 - Abrir a porta durante um longo período de tempo pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
 - Limpe regularmente as superfícies que entram em contacto com os alimentos e os sistemas de drenagem acessíveis.
 - Guarde a carne crua e o peixe em recipientes adequados no frigorífico, de modo a que não entrem em contacto nem pinguem para cima de outros alimentos.
 - Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas são adequados para guardar alimentos pré-congelados, guardar ou fazer gelado e para fazer cubos de gelo.
 - Os compartimentos de uma, duas e três estrelas não são adequados para congelar alimentos frescos.
 - Se o aparelho de refrigeração for deixado vazio durante longos períodos de tempo, desligue-o, descongele-o, limpe-o, seque-o e deixe a porta aberta, para evitar o aparecimento de mofo dentro do aparelho.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

- Se descartar um aparelho antigo com uma fechadura/trava instalada na porta, certifique-se de que esta é desativada para evitar que as crianças pequenas fiquem presas quando brincam.
- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada quando não o utilizar e antes de proceder à limpeza.

Retire os alimentos antes de limpar o aparelho.

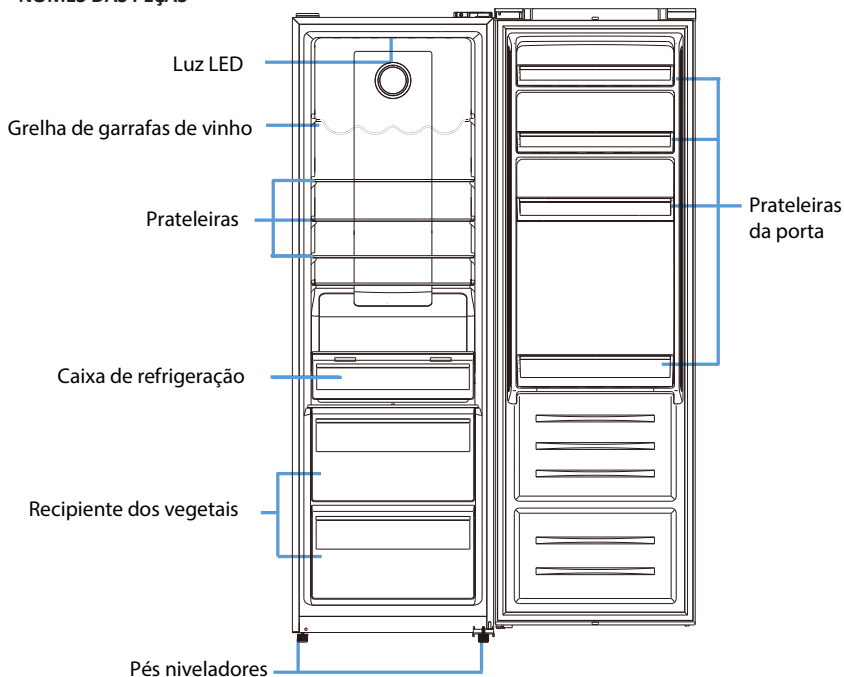
- Não insira alimentos muito grandes, pois isso pode causar um funcionamento incorreto.
- Tenha muito cuidado quando mover o aparelho..
- Não se coloque nem se apoie na base ou nas portas, etc.

Eliminação do seu aparelho antigo

Os frigoríficos ou congeladores contém um produto refrigerador e gases no isolamento..

Os gases refrigeradores e de sopro têm de ser eliminados de modo profissional. Certifique-se de que a tubagem do circuito refrigerador não está danificado antes de o eliminar corretamente.

NOMES DAS PEÇAS



Disposição recomendada dos alimentos

O ar frio desce, por isso, a parte inferior é a mais fria. Guarde os seus alimentos no espaço ótimo para desfrutar do seu sabor fresco.

Disposição recomendada dos alimentos

Compartimento do frigorífico (2°C ~8°C)

O ar frio desce, por isso, a parte inferior é a mais fria. Guarde os seus alimentos no espaço ótimo para desfrutar do seu sabor fresco.

Secção superior:	Alimentos enlatados, pão, bolos...
Secção intermédia:	Produtos lácteos, alimentos preparados, sobremesas...
Secção inferior:	Carne, produtos de carne, charcutaria...
Recipiente:	frutos frescos, vegetais, saladas...

Compartimento do congelador (-14°C ~22°C)

Secção superior:	Ovos, manteiga, queijo...
Secção intermédia:	Bebidas, latas, garrafas...
Secção inferior:	Bebidas, latas, garrafas...

ANTES DE INSTALAR O APARELHO

Antes de ligar o seu aparelho à alimentação, verifique se a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem em sua casa. Uma voltagem diferente pode danificar o aparelho.

A ficha é o único modo de desligar o aparelho da alimentação e deverá estar permanentemente acessível. Para desligar a alimentação do aparelho, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.

O aparelho tem de ser ligado à terra. O fabricante não se responsabiliza por danos que possam ocorrer como resultado de uma utilização sem ligação à terra.

INSTALAÇÃO

Instale o aparelho numa área seca e bem ventilada. O local da instalação não deverá estar exposto à luz direta do Sol nem perto de uma fonte de calor, como um fogão, radiador, etc.

Para assegurar uma ventilação adequada para o aparelho, permita um espaço mínimo de 10 cm em cada lado da estrutura.

Para superfícies desniveladas, pode alinhar os pés dianteiros..

TEMPERATURA AMBIENTE

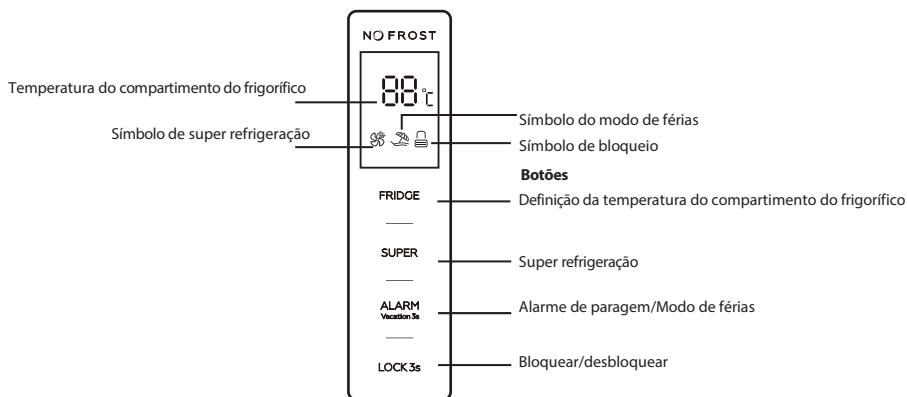
Este aparelho foi criado para funcionar a uma temperatura ambiente entre 10 °C e 38 °C. Se estas temperaturas forem excedidas (mais frio ou mais quente), o aparelho não funcionará corretamente. Se as temperaturas ambiente forem excedidas durante um longo período de tempo, a temperatura no frigorífico aumenta acima dos -4°C e os alimentos podem ficar estragados.

ANTES DE COLOCAR OS ALIMENTOS NO APARELHO

- Retire todo o material de empacotamento.
- Deixe o aparelho funcionar vazio durante 2 a 3 horas, de modo a que o compartimento possa arrefecer até à temperatura adequada.
- Limpe o interior do aparelho com água quente e um pouco de detergente líquido para retirar o pó do fabrico e transporte.

AJUSTAR AS TEMPERATURAS E FUNÇÕES

Painel de controlo e visor



Definição da temperatura do compartimento do frigorífico

Pode definir a temperatura do compartimento do frigorífico entre 2°C e 8°C. Prima repetidamente **FRIDGE** para definir a temperatura pretendida.

Super refrigeração

Esta função permite-lhe arrefecer rapidamente os alimentos e mantê-los frescos durante mais tempo.

- Para ativar esta função, prima **SUPER**. Quando este modo é ativado, o visor apresenta o símbolo . O visor apresenta 2°C.
- Este modo será desativado automaticamente após 3 horas de funcionamento. Para desativar este modo manualmente, prima repetidamente **SUPER**. O símbolo desaparecerá do ecrã.

Função de férias

Esta função é recomendada quando o aparelho não é utilizado durante um longo período de tempo.

NOTA: Antes de ativar esta função, retire os alimentos perecíveis do frigorífico e feche a porta.

- Para ativar esta função, prima **ALARM Vacation 3s** e mantenha durante cerca de 3 segundos. Quando este modo está ativado, o visor apresenta o símbolo e 17°C.
- Para desativar esta função, prima sem soltar **ALARM Vacation 3s** durante cerca de 3 segundos.

Bloquear/desbloquear

Esta função permite-lhe desativar os botões.

- Para ativar esta função, prima **LOCK 3s** e mantenha durante cerca de 3 segundos. O símbolo aparece no ecrã.
- Para desativar esta função, prima sem soltar **LOCK 3s** novamente por 3 segundos. O símbolo aparece no ecrã.

IMPORTANTE! No estado desbloqueado, se não operar nenhum botão em cerca de 25 segundos, o sistema entrará automaticamente no estado bloqueado.

Alarme de abertura da porta

Quando a porta for deixada aberta ou não for fechada corretamente por cerca de 90 segundos, um alarme emitirá um sinal

sonoro. Para parar o alarme, prima **ALARM Vacation 3s** ou feche a porta devidamente.

MOVER O APARELHO

Se o aparelho for desligado por alguma razão, espere 10 minutos antes de voltar a ligá-lo. Isto permite que as pressões do sistema de refrigeração fiquem iguais antes de reiniciar.

- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada elétrica. Retire todos os alimentos. Retire também todas as peças móveis (prateleiras, acessórios, etc.) ou fixe-as no aparelho para evitar qualquer choque
- Mude de local e instale. Se o aparelho tiver sido deixado de lado por algum tempo, deixe-o em pé por pelo menos 10 minutos antes de ligá-lo.

O seu aparelho usa isobutano (R600a) como refrigerador. apesar do R600a ser um gás natural amigo do ambiente, é explosivo. Além disso, deverá ter cuidado durante o transporte e instalação, para evitar que os elementos refrigeradores do seu aparelho sejam danificados. Caso haja uma fuga devido a danos nos elementos do refrigerador, afaste o seu aparelho de chamas sem proteção ou fontes de calor e ventile a divisão onde o aparelho se encontra durante alguns minutos.

GUARDAR ALIMENTOS NO COMPARTIMENTO DO FRIGORÍFICO

O aparelho ajuda a prolongar o tempo de conservação dos alimentos frescos perecíveis.

Cuidados com os alimentos frescos

Para obter os melhores resultados:

- Armazenar alimentos muito frescos e de boa qualidade.
- Assegurar que os alimentos são bem embrulhados ou tapados antes de serem armazenados. Isto evitará que os alimentos desidratem, se deteriorem na cor ou percam o sabor e ajudará a manter a frescura. Evitará igualmente a transferência de odores.
- Certifique-se de que os alimentos com cheiros fortes são embrulhados ou tapados e guardados longe de alimentos como a manteiga, o leite e as natas, que podem ser contaminados por cheiros fortes.
- Deixe arrefecer os alimentos quentes antes de os colocar no compartimento do frigorífico.

Produtos lácteos e ovos

- A maioria dos produtos lácteos pré-embalados tem uma data recomendada de "consumir até / melhor antes / melhor até /" gravada neles. Conserve no compartimento do frigorífico e utilize dentro do prazo recomendado.
- A manteiga pode ficar contaminada por alimentos com cheiro forte, pelo que é melhor guardá-la num recipiente fechado.
- Os ovos podem ser guardados no compartimento do frigorífico.



Carne vermelha

- Coloque a carne vermelha fresca num prato e cubra-a ligeiramente com papel encerado, película aderente ou papel de alumínio.
- Guarde a carne cozinhada e a carne crua em pratos separados. Isto evitará que qualquer sumo perdido da carne crua contamine o produto cozinhado.



Aves

- As aves inteiras frescas devem ser lavadas por dentro e por fora com água fria corrente, secas e colocadas num prato. Cobrir com película aderente ou papel de alumínio.
- Os pedaços de aves também devem ser armazenados desta forma. As aves inteiras nunca devem ser recheadas antes de serem cozinhadas, caso contrário pode ocorrer uma intoxicação alimentar.



Peixe e marisco

- O peixe inteiro e os filetes devem ser utilizados no dia da compra. Até ser necessário, coloque no frigorífico num prato ligeiramente coberto com película aderente, papel encerado ou papel de alumínio.
- Se conservar o peixe durante a noite ou durante mais tempo, tenha o cuidado de o selecionar muito fresco.



Os peixes inteiros devem ser lavados em água fria para remover as escamas soltas e a sujidade e, em seguida, secos com toalhas de papel. Coloque o peixe inteiro ou os filetes num saco de plástico fechado.

- Mantenha os mariscos sempre frescos. Utilize no prazo de 1 a 2 dias.

Alimentos pré-cozinhados e restos de comida

- Estes devem ser armazenados em recipientes cobertos adequados para que os alimentos não sequem.
- Conservar apenas 1 a 2 dias.
- Reaqueça as sobras apenas uma vez e até ficarem bem quentes.



Legumes e frutas frescas

- O recipiente para legumes é o local ideal para armazenar frutas e legumes frescos.
- Não armazene os seguintes produtos a temperaturas inferiores a 7°C durante longos períodos:
Citrinos, melões, beringelas, ananás, papaia, curgetes, maracujás, pepinos, pimentos, tomates
- A baixas temperaturas ocorrem alterações indesejáveis, como o amolecimento da carne, o tom acastanhado e/ou a decomposição acelerada.
- Não refrigere os abacates (até estarem maduros), as bananas e as mangas.



Regulação da humidade do recipiente para vegetais

A tampa do recipiente para vegetais tem um cursor de controlo da humidade. Pode utilizar este cursor para ajustar a humidade pretendida de acordo com a humidade e as condições de refrigeração dos seus alimentos na caixa de frescos.



Mova o cursor para a esquerda para vegetais mais espessos ou frutas com pele.

Mova o cursor para a direita para vegetais de folha ou frutas mais delicadas.

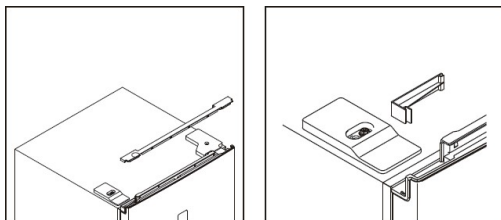
DESCONGELAÇÃO

Este aparelho vem equipado com um sistema sem gelo.

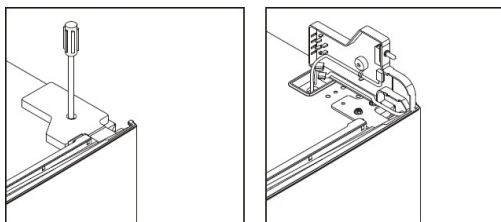
Este sistema permite que o frigorífico permaneça sempre sem gelo. No entanto, os alimentos guardados nas gavetas do congelador não descongelam.

Conversão de porta

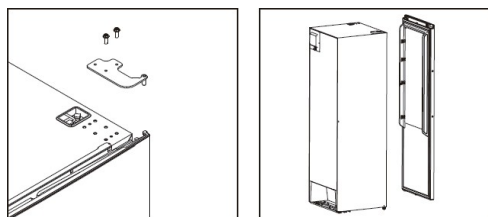
1. Remova as tampas superiores da caixa de arame.



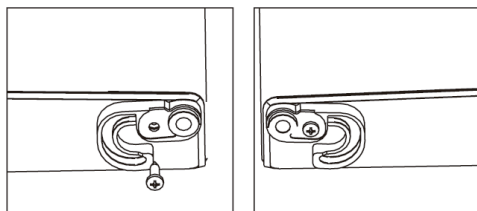
2. Desparafuse a tampa da dobradiça superior direita e desconecte os conectores do interruptor da porta e do visor.



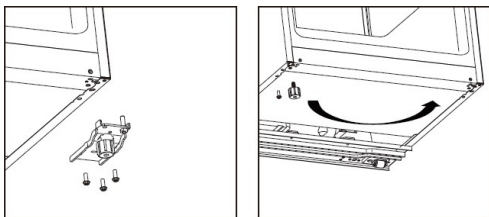
3. Desparafuse e remova a dobradiça superior e, em seguida, retire a porta.



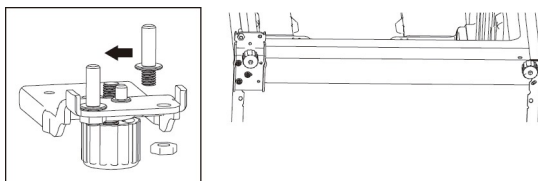
4. Remova o bloco de fecho de ajuda direito e retire o bloco de fecho de ajuda esquerdo da bolsa de acessórios e instale-o no lado esquerdo.



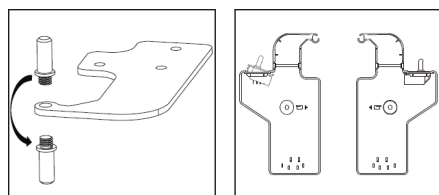
5. Desaparafuse a dobradiça inferior, remova o pé ajustável e fixe-o no lado oposto.



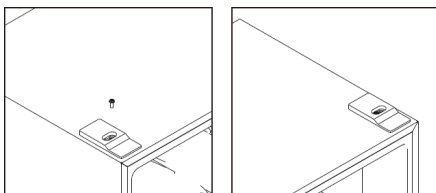
6. Desaparafuse o pino da dobradiça inferior e encaixe-o no lado oposto. Instale a dobradiça superior no lado oposto.



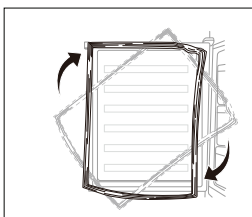
7. Desaparafuse o pino da dobradiça superior e encaixe-o do lado inferior ao lado superior. Remova o interruptor da porta da tampa da dobradiça direita e instale-o na tampa da dobradiça esquerda.



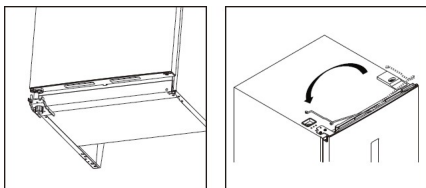
8. Remova o parafuso e, em seguida, remova a tampa decorativa superior. Depois instale a tampa no lado oposto com o parafuso.



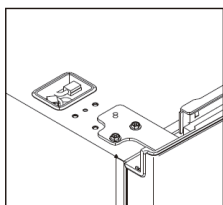
9. Retire as juntas das portas do frigorífico e do congelador e volte a fixá-las depois de rodar.



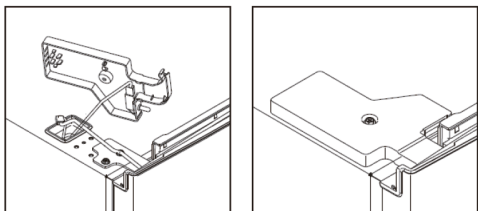
10. Instale a porta e mova os fios de ligação da direita para a esquerda.



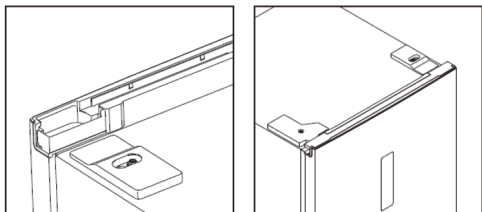
11. Instale a dobradiça superior no lado esquerdo. Ajuste ligeiramente a dobradiça superior durante a instalação para garantir que a junta está bem vedada.



12. Ligue os conectores do interruptor da porta e do visor e instale a tampa da dobradiça superior esquerda.

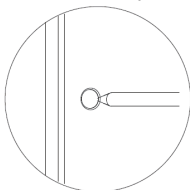


13. Instale as tampas superiores da caixa de arame no lado direito.

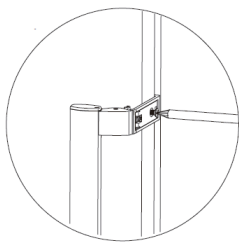


Instalação da pega de abertura fácil

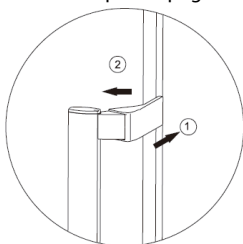
1. Remova as tampas do orifício do parafuso.



2. Instale a pega de abertura fácil.



3. Instale as tampas da pega de abertura fácil.



DICAS PARA POUPAR ENERGIA

Para o uso com mais eficiência de energia do seu aparelho:

- Certifique-se de que o seu aparelho tem a ventilação adequada, conforme recomendado nas instruções de instalação.
- Deixe os alimentos e bebidas quentes arrefecerem antes de os colocar no aparelho.
- Descongele alimentos congelados no compartimento do frigorífico e use a baixa temperatura do alimento congelado para refrigerar os alimentos.
- Mantenha a porta aberta o mínimo de tempo possível.
- Abra o aparelho o mais brevemente possível.
- Certifique-se de que as portas do frigorífico e do congelador ficam sempre bem fechadas..

RUÍDOS DE FUNCIONAMENTO

Ruídos normais

- Os motores estão a funcionar.
- O líquido refrigerador está a fluir pelo tubo.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO



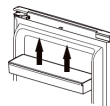
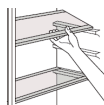
Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou solventes.

1. Retire a ficha da tomada.
2. Retire os alimentos e guarde-os num local fresco.
3. Limpe o aparelho com um pano suave, água morna e detergente.
4. Limpe a vedação da porta apenas com água limpa e depois seque bem..
5. Após a limpeza, volte a ligar e ajuste a temperatura conforme desejado..
6. Voltar a colocar os alimentos no aparelho.

As luzes LED no compartimento do frigorífico não podem ser substituídas pelo utilizador. Se as luzes LED pararem de funcionar, contacte o agente de reparação autorizado.

Dicas de limpeza

- Retire do aparelho todas as prateleiras, as prateleiras das portas, a caixa de refrigeração e os recipientes para vegetais. Lave-as em água quente com detergente e uma esponja suave. Passe por água e seque bem.
- Limpe as partes interiores (incluindo o interruptor da porta e a tampa da lâmpada) com um pano húmido embebido numa mistura de água morna e detergente da loiça. Para as nódoas mais difíceis, utilize bicarbonato de sódio.
- Limpe as portas, incluindo os rebordos, com um pano de microfibras humedecido com um detergente suave para a loiça e água. Utilize uma esponja húmida e uma escova macia (por exemplo, uma escova de dentes) para remover qualquer alimento preso.
- Limpe o controlo da humidade, toda a área de drenagem e a porta de evacuação da água com um pano húmido.
- Limpe toda a área de drenagem e a porta de evacuação de água com um pano húmido.



RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se houver um problema com o seu aparelho, verifique os seguintes pontos antes de contactar o centro de apoio ao cliente.

Problema	Possíveis causas	Possível solução
O aparelho não funciona .	Não há eletricidade na tomada elétrica.	Verifique se a ficha está corretamente ligada e se a alimentação está ligada.
Ruídos	Armário não estável ou nivelado.	Consulte a secção "Instalação".

O aparelho não arrefece	A definição da temperatura não está correta. Aberturas frequentes de portas. Grande quantidade de alimentos adicionados recentemente.	Consulte a secção "Ajustar as temperaturas e funções". Reduza ao mínimo as aberturas das portas para permitir a estabilização das temperaturas.
-------------------------	---	---

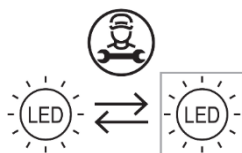
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Classe de proteção contra choque elétrico	Classe I
Voltagem nominal e frequência	220-240V~ 50Hz
Corrente nominal	0,75A
Potência de entrada total	140 W
Gás de sopro de isolamento	Ciclopentano
Refrigerador/Quantidade	R600a/ 73g
Potência máxima da luz	2,5 W
Peso líquido	70kg

Este produto foi fabricado e vendido sob a responsabilidade da Etablissements Darty et Fils (S.A.S).

THOMSON e o logótipo da THOMSON são marcas comerciais usadas sob licença pela Etablissements Darty et Fils (S.A.S) – mais informações em www.thomson-brand.com.

Todos os outros produtos, serviços, empresas, marcas comerciais, nomes comerciais ou do produto e logótipos referenciados pertencem aos respetivos proprietários.



Fonte de iluminação (apenas LED) substituível por um profissional

Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética G.

Ficha de informação do produto					
REGULAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2016 DA COMISSÃO respeitante à etiquetagem energética dos aparelhos de refrigeração					
Marca comercial ou nome do fornecedor: Etablissements Darty & fils © THOMSON					
Endereço do fornecedor: 9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France					
Identificador de modelo: THLR359NFI X THLR359NFWH					
Tipo de aparelho de refrigeração:					
Aparelho de baixo ruído:		não	Tipo de construção:		de instalação livre
Aparelho de armazenagem de vinhos:		não	Outros aparelhos de refrigeração:		sim
Parâmetros gerais do produto:					
Parâmetro		Valor	Parâmetro		Valor
Dimensões totais (milímetros)	Altura	1850	Volume total (dm³ ou l)	359	
	Largura	600			
	Profundidade	700			
IEE		80	Classe de eficiência energética		D
Emissão de ruído aéreo (dB(A) re 1 pW)		40	Classe de emissão de ruído aéreo		C
Consumo anual de energia (kWh/a)		94	Classe climática		temperada alargada/temperada/subtropical
Temperatura ambiente mínima (°C) para a qual o aparelho de refrigeração é adequado		10	Temperatura ambiente máxima (°C) para a qual o aparelho de refrigeração é adequado		38
Regulação de inverno		não			
Parâmetros dos compartimentos:					
Tipo de compartimento		Parâmetros e valores dos compartimentos			
		Volume do compartimento (dm³ ou l)	Regulação de temperatura recomendada para otimizar a conservação dos alimentos (°C)	Capacidade de congelação (kg/24 h)	Tipo de descongelação (descongelação automática = A, descongelação manual = M)
Despensa	não	—	—	—	—
Armazenagem de vinhos	não	—	—	—	—
Cave	não	—	—	—	—
Alimentos frescos	sim	359,0	4	—	A
Ultrarrefrigeração	não	—	—	—	—
0 estrelas ou	não	—	—	—	—

produção de gelo					
1 estrela	não	—	—	—	—
2 estrelas	não	—	—	—	—
3 estrelas	não	—	—	—	—
4 estrelas	não	—	—	—	—
Secção de 2 estrelas	não	—	—	—	—
Compartimento de temperatura variável	não	—	—	—	—

Compartimentos de quatro estrelas

Função de congelamento rápido	não
-------------------------------	-----

Aparelhos de armazenagem de vinhos

Número de garrafas de vinho normalizadas	—
--	---

Parâmetros de fontes de luz ^(a) :

Tipo de fonte de luz	LED
----------------------	-----

Classe de eficiência energética	G
---------------------------------	---

Duração mínima da garantia do fabricante: 24 meses

Informações adicionais:

Hiperligação para o sítio Web do fornecedor onde se encontram as informações previstas no anexo II, ponto 4, do Regulamento (UE) 2019/2019 da Comissão: <https://mediamarkt.pt/>

^(a) Determinados em conformidade com o Regulamento Delegado (UE) 2019/2015 da Comissão.

Classe climática:

- Temperada alargada: «Este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado a temperaturas ambientes compreendidas entre 10 °C e 32 °C»
- Temperada: «Este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado a temperaturas ambientes compreendidas entre 16 °C e 32 °C».
- Subtropical: «Este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado a temperaturas ambientes compreendidas entre 16 °C e 38 °C».

Este aparelho de refrigeração não se destina a ser utilizado como aparelho encastrável.

Para saber a informação do modelo na base de dados do produto:

Clique no link

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliances2019/1878516>

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliances2019/1878519>

ELIMINAÇÃO



Como retalhista responsável, preocupamo-nos com o ambiente.

Como tal, aconselhamos que cumpra os procedimentos adequados para eliminação do aparelho e dos respectivos materiais de embalagem. Dessa forma, irá ajudar a conservar recursos naturais e assegurar que são reciclados de uma forma que protege a saúde e o ambiente.

Deve eliminar este aparelho e a sua embalagem de acordo com a legislação e regulamentação locais. Dado que este aparelho contém componentes eletrónicos, o produto e os seus acessórios devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico quando atingirem o fim da sua vida útil.

Contacte as autoridades locais para obter informações acerca da eliminação e reciclagem. O aparelho deve ser transportado para o ponto de recolha local, para reciclagem. Alguns pontos de recolha aceitam aparelhos sem encargos.

Pedimos desculpa por qualquer inconveniente provocado por pequenas inconsistências nestas instruções, as quais poderão ser resultado do melhoramento e desenvolvimento do produto.

Etablissements Darty & fils ©,

9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France 29/02/2024

A PARTE MAIS FRIA DO FRIGORÍFICO



O símbolo indica o local da parte mais fria do seu frigorífico. Esta área encontra-se entre o compartimento dos vegetais no fundo e o símbolo no topo, ou a prateleira com a mesma altura.

De modo a manter a temperatura nesta área, certifique-se de que não altera a posição desta prateleira.

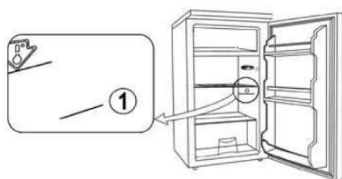
Em frigoríficos de ar forçado (modelos equipados com uma ventoinha ou “no frost”), o símbolo da área mais fria não é apresentado, porque a temperatura é uniforme em todo o interior.

INSTALAR O INDICADOR DA TEMPERATURA

Para ajudar a ajustar o seu frigorífico corretamente, ele vem equipado com um indicador da temperatura que pode usar para controlar a temperatura média na área mais fria.

AVISO: Este indicador foi criado apenas para ser usado no seu frigorífico. Não o use noutro frigorífico (pois a área mais fria não será a mesma) ou com outros intuitos.

INDICADOR DA TEMPERATURA: A PARTE MAIS FRIA DO SEU FRIGORÍFICO



VERIFICAR A TEMPERATURA NA ÁREA MAIS FRIA

Usando o indicador da temperatura, deverá certificar-se regularmente de que a temperatura é a correta na parte mais fria do seu frigorífico. A temperatura no interior do seu frigorífico depende de um número de fatores, como a temperatura ambiente no exterior, até que ponto o seu frigorífico está cheio e com que frequência abre a porta. Tenha em conta estes fatores quando ajustar o seu aparelho.

Quando o indicador apresentar “OK”, significa que o seu termóstato está definido corretamente e que a temperatura no seu frigorífico está correta.

Se o indicador estiver branco, significa que a temperatura está demasiado alta. Assim, deverá aumentar as definições do termóstato e esperar 12 horas antes de verificar o indicador de novo.

Após carregar o frigorífico ou abrir a porta, o indicador pode ficar branco durante alguns segundos.



Definição correta.



A temperatura está muito alta. Ajuste o termóstato.

Table of Contents

WARNINGS.....	2
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	7
NAMES OF PARTS	7
BEFORE INSTALLING THE APPLIANCE.....	8
INSTALLATION	8
AMBIENT TEMPERATURE.....	8
BEFORE PLACING FOOD IN THE APPLIANCE	8
ADJUSTING THE TEMPERATURES AND FUNCTIONS	9
MOVING YOUR APPLIANCE	10
STORING FOOD IN THE FRIDGE COMPARTMENT.....	10
DOOR CONVERSION	13
TIPS FOR SAVING ENERGY	16
OPERATING NOISES	16
CLEANING AND MAINTENANCE.....	16
TROUBLESHOOTING	16
SPECIFICATIONS	17
PRODUCT INFORMATION SHEET	18
REPAIR AND SPARE PARTS SERVICE.....	20
DISPOSAL.....	21

Please read the following instructions carefully before using the appliance and keep for future reference.

WARNINGS

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction

concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Regarding the instructions for cleaning surfaces in contact with food, refer to the section “Cleaning and Maintenance” on page EN-16 of the manual.

The appliance shall not be exposed to rain.

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

CAUTION: The cooling system is under high pressure. Do not touch it. Contact qualified maintenance services before disposal.

INSTALLATION: DO NOT INSTALL THIS APPLIANCE IN AREAS THAT ARE TOO HUMID OR TOO COLD, SUCH AS THE OUTBUILDINGS, GARAGES OR WINE CELLARS.

For disposal of the appliance:

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle the appliance responsibly to promote the sustainable reuse of material resources, the refrigerants and the flammable insulation blowing gases. The disposal should only be done through public collection points; contact the waste treatment center nearest your home for more details on the correct procedures for disposal.

For installation, servicing:

Appliance should be placed on a horizontal floor and keep the ventilation freely. Don't try to replace or repair any components by yourself, ask the service agency for help if necessary.

For handling:

Always handle the appliance to avoid any damage.



- **Warning; Risk of fire / flammable materials**
- **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions:
 - Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
 - Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
 - Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
 - Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
 - One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
 - If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

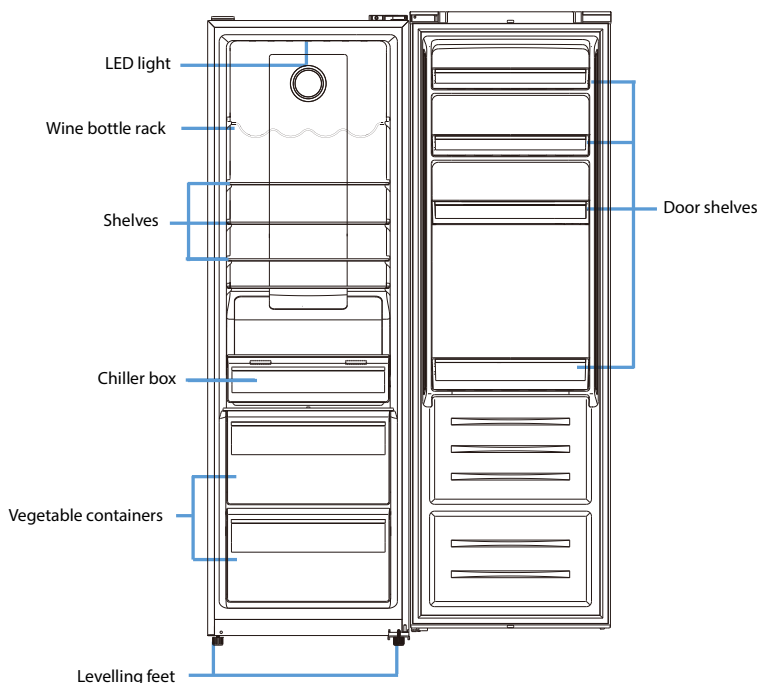
- If you are discarding an old refrigerator with a lock / catch fitted to the door, ensure that it is left in a disabled condition to prevent the entrapment of young children when playing.
- Unplug the appliance from the mains socket when not in operation and before cleaning. Remove food before cleaning the appliance.
- Do not insert oversized food as this could cause incorrect operation.
- Extreme caution must be used when moving the appliance.
- Do not stand or support yourself on the base or doors, etc.

Dispose of your old appliance

Refrigerators contain refrigerant and gases in the insulation.

Refrigerant and blowing gases must be disposed of professionally. Ensure that tubing of the refrigerant circuit is not damaged prior to proper disposal.

NAMES OF PARTS



Recommended Food Arrangement

Cold air sinks so the bottom part is the coldest. Store your food in the optimal space to enjoy the fresh taste.

Recommended food arrangement

Refrigerator compartment (2°C ~8°C)

Cold air sinks so the bottom part is the coldest. Store your food in the optimal space to enjoy the fresh taste.

Top section:	canned food, bread, cake...
Middle section:	dairy products, readymade food, desserts...
Bottom section:	meat, meat products, delicatessen ...
Container:	fresh fruit, vegetables, salads...

Freezer compartment (-14°C ~22°C)

Top section:	eggs, butter, cheese...
Middle section:	beverages, cans, bottles...
Bottom section:	beverages, cans, bottles...

BEFORE INSTALLING THE APPLIANCE

Before connecting your appliance to the power supply, check that the voltage stated on the rating label of your appliance corresponds to the voltage in your home. A different voltage could damage the appliance.

The plug is the only way to unplug the appliance and should therefore be accessible at all times. To turn off main power to the appliance, turn it off and then detach the plug from the outlet.

The appliance must be grounded. The manufacturer is not responsible for damages that may occur as a result of usage without grounding.

INSTALLATION

Install the appliance in a dry, well ventilated room. The installation location should neither be exposed to direct sunlight nor near a heat source, e.g. a cooker, radiator, etc.

To ensure adequate ventilation for the appliance, allow a minimum of 10 cm of airspace on each side of the cabinet.

For uneven surfaces, front feet can be aligned.

AMBIENT TEMPERATURE

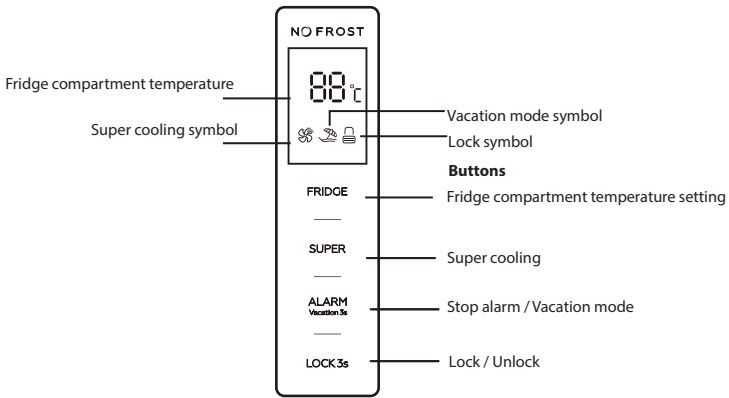
This appliance is designed to operate in ambient temperature between 10°C and 38°C. If these temperatures are exceeded, i.e. colder or warmer, the appliance will not operate correctly. If the ambient temperatures are exceeded for long periods, the temperature in the fridge will rise above 4°C and food spoilage may occur.

BEFORE PLACING FOOD IN THE APPLIANCE

- Remove all packaging.
- Allow the appliance to run empty for 2 – 3 hours so the compartments can cool to the appropriate temperature.
- Clean the inside of the appliance with warm water and a little liquid detergent to remove manufacturing and transportation dust.

ADJUSTING THE TEMPERATURES AND FUNCTIONS

Control Panel and Display



Setting the Fridge Compartment Temperature

The fridge compartment temperature can be set between 2°C and 8°C.

Repeatedly press **FRIDGE** to set the desired temperature.

Super cooling

This function allows you to cool food quickly and keep food fresh for a longer period.

- To activate this function, press **SUPER**. When this mode is activated, the display will show the symbol . The display will show 2°C.
- This mode will be automatically deactivated after about 3 hours of operation. You can repeatedly press **SUPER** to manually deactivate this mode. The symbol  will disappear from the display.

Vacation function

This function is recommended when the appliance will not be used for a long period of time.

NOTE: Before activating this function, remove perishable foods from the fridge and close the door.

- To activate this function, press and hold **ALARM Vacation 3s** for about 3 seconds. When this mode is activated, the display will show the symbol  and 17°C.
- To deactivate this function, press and hold **ALARM Vacation 3s** for about 3 seconds.

Lock/Unlock

This function allows you to disable the buttons.

- To activate this function, press and hold **LOCK 3s** for about 3 seconds. The symbol  will appear on the display.
- To deactivate this function, press and hold **LOCK 3s** again for 3 seconds. The symbol  will appear on the display.

IMPORTANT! In the unlock state, if there is no operation of any button about 25 seconds, the system will automatically enter the lock state.

Door open alarm

When the door is left open or has not been closed properly for about 90 seconds, an alarm will beep.

To stop the alarm, press **ALARM Vacation 3s** or close the door properly.


MOVING YOUR APPLIANCE

If the appliance is turned off for any reason, wait for 10 minutes before turning it back on. This will allow the refrigeration system pressures to equalize before restarting.

- Turn off the appliance and unplug it from the mains socket. Remove all food. Also remove all mobile parts (shelves, accessories, etc.) or fix them into the appliance to avoid any shock.
- Relocate and install. If the appliance has been left on its side for any length of time, leave it standing upright for at least 10 minutes before turning on.

Your appliance uses isobutane (R600a) as a refrigerant. Although R600a is an environmentally friendly and natural gas, it is explosive. Therefore you should be careful during shipment and installation to prevent your appliance's cooler elements from being damaged. In the event of a leak caused by damage to the cooler elements, move your appliance from open flame or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.

STORING FOOD IN THE FRIDGE COMPARTMENT

The refrigerator compartment helps to extend the storage times of fresh perishable foods.

Fresh food care

For best results:

- Store foods that are very fresh and of good quality.
- Ensure that food is well wrapped or covered before it is stored. This will prevent food from dehydrating, deteriorating in colour or losing taste and will help maintain freshness. It will also prevent odour transfer.
- Make sure that strong smelling foods are wrapped or covered and stored away from foods such as butter, milk and cream which can be tainted by strong odours.
- Cool hot foods down before placing them in the refrigerator compartment.

Dairy foods and eggs

- Most pre-packed dairy foods have a recommended 'use by /best before/best by/' date stamped on them. Store them in the refrigerator compartment and use within the recommended time.
- Butter can become tainted by strong smelling foods so it is best stored in a sealed container.
- Eggs can be stored in the refrigerator compartment.



Red meat

- Place fresh red meat on a plate and loosely cover with waxed paper, plastic wrap or foil.
- Store cooked and raw meat on separate plates. This will prevent any juice lost from the raw meat from contaminating the cooked product.



Poultry

- Fresh whole birds should be rinsed inside and out with cold running water, dried and placed on a plate. Cover loosely with plastic wrap or foil.
- Poultry pieces should also be stored this way. Whole poultry should never be stuffed until just before cooking, otherwise food poisoning may result.



Fish and seafood

- Whole fish and fillets should be used on the day of purchase. Until required, refrigerate on a plate loosely covered with plastic wrap, waxed paper or foil.
- If storing overnight or longer, take particular care to select very fresh fish. Whole fish should be rinsed in cold water to remove loose scales and dirt and then patted dry with paper towels. Place whole fish or fillets in a sealed plastic bag.
- Keep shellfish chilled at all times. Use within 1 – 2 days.



Precooked foods and leftovers

- These should be stored in suitable covered containers so that the food will not dry out.
- Keep for only 1 – 2 days.
- Reheat leftovers only once and until steaming hot.



Vegetable and fresh fruit

- The vegetable container is the optimum storage location for fresh fruit and vegetables
- Take care not to store the following at temperatures of less than 7°C for long periods:

Citrus fruit, melons, aubergines, pineapple, papaya, courgettes, passion fruit, cucumber, peppers, tomatoes.

- Undesirable changes will occur at low temperatures such as softening of the flesh, browning and/or accelerated decaying.
- Do not refrigerate avocados (until they are ripe), bananas, and mangoes.



Adjusting the vegetable container humidity

The vegetable container cover has a humidity control slider. You can use this slider to adjust the desired humidity according to the humidity and cooling condition of your food in the fresh box.



Move the slider to the left for thicker vegetables or fruits with skin.

Move the slider to the right for leafy vegetables or more delicate fruits.

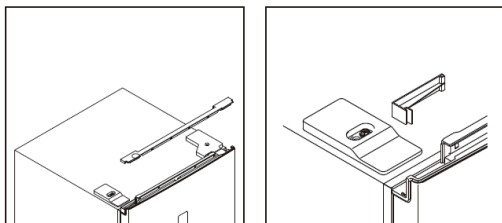
DEFROSTING

This appliance is equipped with a frost free system.

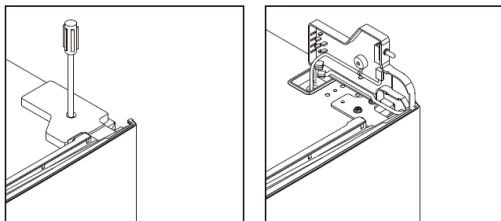
This system enables the refrigerator to remain permanently ice free, however the food stored inside will not defrost.

Door Conversion

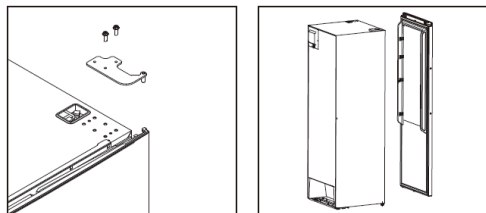
1. Remove upper wire box covers.



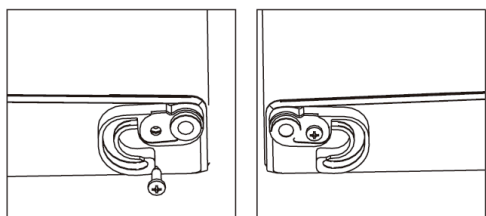
2. Unscrew right top hinge cover, and disconnect connectors of door switch and display.



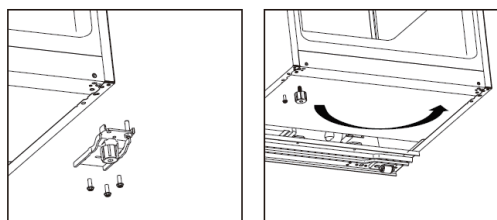
3. Unscrew and remove the top hinge, and then remove the door.



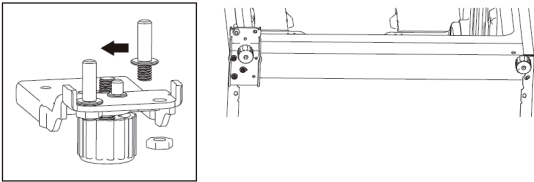
4. Remove the right aid-closer block, and take out left aid-closer block from the accessory bag and install it to the left side.



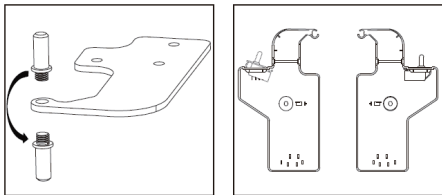
5. Unscrew the bottom hinge and remove the adjustable foot and fix it to the opposite side.



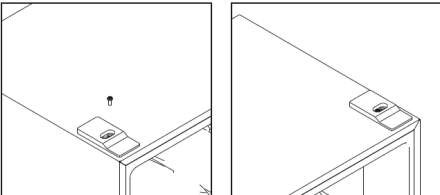
6. Unscrew the bottom hinge pin and fit it to the opposite side. Then install the bottom hinge on the opposite side.



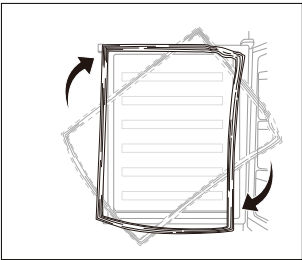
7. Unscrew the top hinge pin and fit it from the bottom side to the upper side. Remove the door switch from the right hinge cover and then install it in left hinge cover.



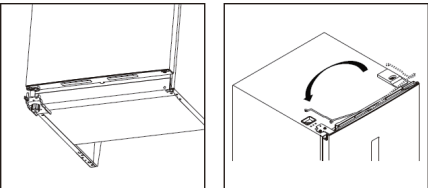
8. Remove the screw and then remove the top decorative cover. Then install the cover on the opposite side with the screw.



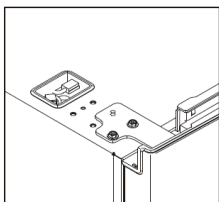
9. Detach the fridge and freezer door gaskets and then attach them after rotating.



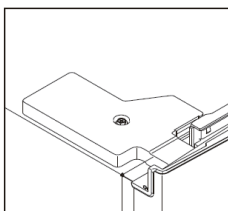
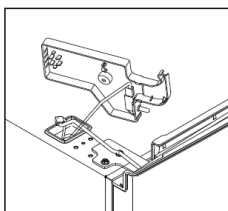
10. Install the door, and move the connecting wires from right to the left side.



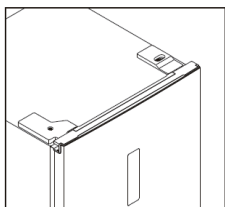
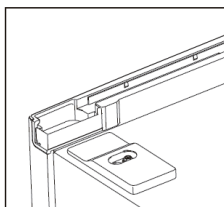
11. Install the top hinge to the left side. Slightly adjust the top hinge while installing to make sure the gasket is well sealed.



12. Connect connectors of door switch and display, and install the left top hinge cover.

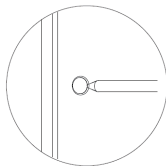


13. Install the upper wire box covers to the right side.

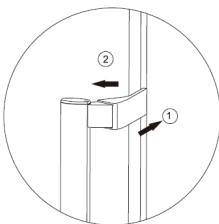
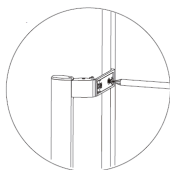


Easy open handle installation

1. Remove the screw hole covers.
3. Install the easy open handle covers.



2. Install the easy open handle.



TIPS FOR SAVING ENERGY

For the most energy efficient use of your appliance:

- Ensure your appliance has adequate ventilation as recommended in the installation instructions.
- Allow warm food and drinks to cool down before placing in the appliance.
- Thaw frozen food in the refrigerator compartment and use the low temperature of the frozen food to cool refrigerated food.
- Keep door openings to a minimum.
- Open the appliance as briefly as possible.
- Ensure that the fridge and freezer doors are always closed properly.

OPERATING NOISES

Normal noises

- Motors are running.
- Refrigerant is flowing through the tubing.

CLEANING AND MAINTENANCE



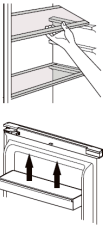
Do not use abrasive cleaning agents or solvents.

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Take out the food and store in a cool location.
3. Clean the appliance with a soft cloth, warm water and detergent.
4. Wipe the door seal with clear water only and then wipe dry thoroughly.
5. After cleaning reconnect and set the temperature as desired.
6. Put the food back into the appliance.

The LED lights in the fridge compartment cannot be replaced by the user. If the LED lights stop working, please contact the local authorised service agent.

Cleaning Tips

- Remove all shelves, door shelves, chiller box and vegetable containers from the appliance. Wash them in warm soapy water with a soft sponge. Rinse and dry thoroughly.
- Wipe the interior parts (including door switch and lamp cover) with a damp cloth soaked in a mixture of warm water and dishwashing liquid. For stubborn stains, use baking soda.
- Wipe down the doors, including edges, with a microfiber cloth dampened with a mild dishwashing liquid and water. Use a wet sponge and soft brush (such as toothbrush) to remove any stuck-on food.
- U g n c r f c f s k g b g w a m l r p m j * _ j j b p _ g l _ e c _ p c _ _ l b u _ r c p c t _ a s _ r g m l n m p r u g r f _ b _ k n a j m r f ,
- Wipe all drainage area and water evacuation port with a damp cloth.



TROUBLESHOOTING

If there is a problem with your appliance, please check the following points before contacting customer service.

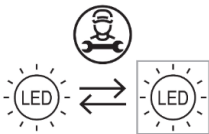
Problem	Possible causes	Possible solution
Appliance does not operate.	No electricity at power outlet.	Check that the plug is correctly connected and power switched on.
Noises	Cabinet not stable or level.	See installation section.
Appliance not cool	Temperature setting not correct.	See Adjusting the Temperatures and Functions section.
	Frequent door openings. Large amount of food recently added.	Minimise door openings to allow temperatures to stabilise.

SPECIFICATIONS

Electric shock protection class	Class I
Rated voltage and frequency	220-240V~ 50Hz
Rated current	0.75A
Total input power	100W
Insulation blowing gas	Cyclopentane
Refrigerant/Amount	R600a/ 73g
Maximum lamp power	2.5W
Net weight	70kg

This product has been manufactured and sold under the responsibility of Etablissements Darty et Fils (S.A.S). THOMSON, and the THOMSON logo are trademarks used under license by Etablissements Darty et Fils (S.A.S)

– further information at www.thomson-brand.com.
All other products, services, companies, trademarks, trade or product names and logos referenced herein are the property of their respective owners.



Replaceable (LED only) light source by a professional

This product contains a light source of energy efficiency class G.

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances

Supplier's name or trade mark: Etablissements Darty & fils © | THOMSON

Supplier's address: 9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France

Model identifier: THLR359NFIX THLR359NFWH

Type of refrigerating appliance:

Low-noise appliance:	no	Design type:	freestanding
Wine storage appliance:	no	Other refrigerating appliance:	yes

General product parameters:

Parameter		Value	Parameter	Value
Overall dimensions (millimeter)	Height	1850	Total volume (dm ³ or l)	359
	Width	600		
	Depth	700		
EEI		80	Energy efficiency class	D
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)		40	Airborne acoustical noise emission class	C
Annual energy consumption (kWh/a)		94	Climate class:	extended temperate/ temperate/ subtropical
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		10	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	38
Winter setting		no		

Compartment Parameters:

Compartment type		Compartment parameters and values			
		Compartment Volume (dm ³ or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C)	Freezing capacity (kg/24 h)	Defrosting type (auto-defrost = A, manual defrost = M)
Pantry	no	—	—	—	—
Wine storage	no	—	—	—	—
Cellar	no	—	—	—	—
Fresh food	yes	359,0	4	—	A

Chill	no	—	—	—	—
0-star or ice-making	no	—	—	—	—
1-star	no	—	—	—	—
2-star	no	—	—	—	—
3-star	no	—	—	—	—
4-star	no	—	—	—	—
2-star section	no	—	—	—	—
Variable temperature compartment	no	—	—	—	—
For 4-star compartments					
Fast freeze facility			no		
For wine storage appliances					
Number of standard wine bottles			—		
Light source parameters ^(a) :					
Type of light source			LED		
Energy efficiency class			G		
Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer: 24 months					
Additional information:					
Weblink to the supplier's website, where the information in point 4 of Annex II of Commission Regulation (EU)2019/2019 is found : www.darty.com					

^(a) as determined in accordance with Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2015.

Climate class:

- Extended temperature: ‘this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C’.
- Temperature: ‘this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C’.
- Subtropical: ‘this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C’.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

This refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs.

To find the model information in the product database :

Click the link

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliances2019/1878516>

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliances2019/1878519>



REPAIR AND SPARE PARTS SERVICE

Do not disassemble or repair the appliance by yourself. Failure to do so may result in an electric shock or personal injury.

To access to professional repair and order spare parts, please get the support from FNAC DARTY after-sales service.

Spare parts for your appliances will be delivered within 15 working days after having received the order.

Please Note !

All appliances have a 2-year warranty.

Warranty does not cover damages caused due to improper installation, unauthorized modification, self-repair or non-professional repair.

Contact us at :



www.darty.com



0978 970 970

24 Hours
7 Days a week



9 Rue des Bateaux-Lavours,
94200 Ivry-sur-Seine,
France

Vanden Borre
in alle vertrouwen

www.vandenborre.be



02 334 00 00

8 AM – 6 PM
Mon to Sat



Slesbroekstraat 101
1600 Sint-Pieters-Leeuw
Belgium

DISPOSAL



As a responsible retailer we care about the environment.

As such we urge you to follow the correct disposal procedure for the appliance and packaging materials. This will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects health and the environment.

You must dispose of this appliance and its packaging according to local laws and regulations. Because this appliance contains electronic components, the appliance and its accessories must be disposed of separately from household waste when the appliance reaches its end of life.

Contact your local authority to learn about disposal and recycling.

The appliance should be taken to your local collection point for recycling. Some collection points accept appliance free of charge.

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.

THE COLDEST PART OF THE REFRIGERATOR



The symbol indicates the location of the coldest part of your refrigerator. This area is in between the vegetable compartment at the bottom and the symbol at the top, or the shelf at the same height. In order to maintain the temperature in this area, make sure not to change the position of this shelf.

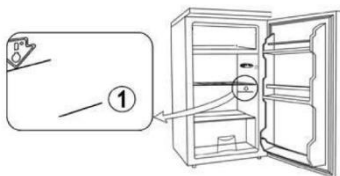
In pulsed air refrigerators (equipped with a fan) or No Frost models, the coldest area symbol is not shown because the temperature is uniform throughout the interior.

INSTALLING THE TEMPERATURE INDICATOR

To help you adjust your refrigerator correctly, it is equipped with a temperature indicator that you can use to control the average temperature in the coldest area.

WARNING: This indicator is only intended for use in your refrigerator. Do not use it in another refrigerator (as the coldest area will not be the same) or for any other purpose.

TEMPERATURE INDICATOR: THE COLDEST PART OF YOUR REFRIGERATOR



CHECKING THE TEMPERATURE IN THE COLDEST AREA

- Using the temperature indicator, you should regularly check that the temperature is correct in the coldest part of your refrigerator. The temperature inside your refrigerator depends on a number of factors, such as the outside room temperature, how full your refrigerator is, and how often you open the door. Take these factors into consideration when adjusting your appliance.

When the indicator shows "OK", it means your thermostat is set properly and the temperature inside your refrigerator is correct.

If the indicator is white it means the temperature is too high, so you should increase the thermostat and wait for 12 hours before checking the indicator again.

After loading the refrigerator or opening the door, the indicator may turn white for a few seconds.



Correct setting



Temperature too high – adjust the thermostat

Déclaration UE de Conformité N°862024010263

EU Declaration of Conformity
EU- Conformiteitsverklaring
Declaración UE de Conformidad
Declaração UE de Conformidade

Description du produit –

Product Description:
Productbeschrijving:
Descripción del producto:
Descrição do produto:

RÉFRIGÉRATEUR FROID VENTILÉ

FROST-FREE REFRIGERATOR
NO FROST KOELKAST
FRIGORÍFICO SEM GELO



Marque –

Brand /Merk /Marca:

THOMSON

Référence commerciale –

Model number:
/Modelnummer / Numero de modelo /
Numero do modelo:

THLR359NFWH, THLR359NFX

L’objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation
d’harmonisation de l’Union applicable :

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union
harmonisation legislation:

Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende
harmonisatiewetgeving van de Unie:

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización
pertinente de la Unión:

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização
da União aplicável:

Reference number

- ☒ 2014/30/EU
- ☒ 2014/35/EU
- ☒ 2009/125/EC
- ☒ 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Title

EMC Directive (EMC)
Low Voltage Directive (LVD)
Eco design requirements for energy-related products (ErP)
RoHS

EMC:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

LVD :

EN 60335-2-24: 2010 + A1: 2019 + A2: 2019 + A11: 2020
EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A14: 2019 + A2: 2019 + A15: 2021
EN 62233:2008

ErP :

(EU) 2019/2016
(EU) 2019/2019
(EU) 2021/340
(EU) 2021/341
EN 62552-1:2020
EN 62552-2:2020
EN 62552-3:2020
EN 60704-1:2010 + A11:2012
EN 60704-2-14:2013 + A11:2015 + A1:2019
(EU) 2019/2015 (EU) 2019/2020

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

This declaration of conformity is drawn up under the sole responsibility of the manufacturer.
Deze conformiteitsverklaring wordt uitsluitend onder de verantwoordelijkheid afgelegd van de fabrikant.
Esta declaración de conformidad se redacta bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
Esta declaração de conformidade é redigida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.

Le responsable de cette déclaration est :

The person responsible for this declaration is:
De verantwoordelijke persoon voor deze verklaring is:
La persona responsable de esta declaración es:
A pessoa responsável por esta declaração é:

Signé par et au nom de – Signed by and on behalf of: Etablissements Darty & Fils

Nom – Name : Predrag Petricevic

Fonction – Position: Directeur du Laboratoire Fnac Darty

Place, Date / Lieu :

Ivry-sur-Seine, janvier 26, 2024

DocuSigned by:
Predrag Petricevic
EA30F3FB8F314D0...



